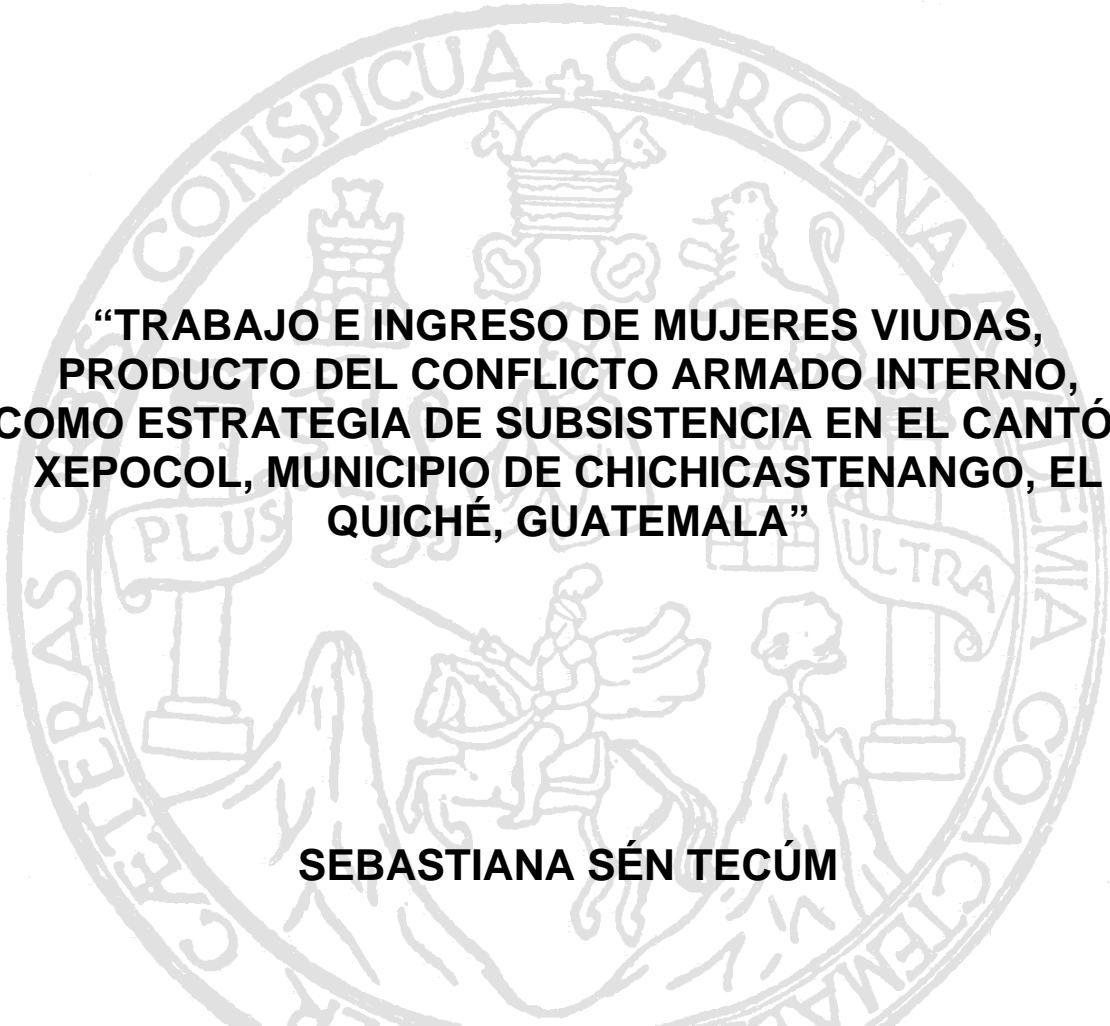


**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS  
ESCUELA DE ECONOMÍA  
INSTITUTO TULAN**



**“TRABAJO E INGRESO DE MUJERES VIUDAS,  
PRODUCTO DEL CONFLICTO ARMADO INTERNO,  
COMO ESTRATEGIA DE SUBSISTENCIA EN EL CANTÓN  
XEPOCOL, MUNICIPIO DE CHICHICASTENANGO, EL  
QUICHÉ, GUATEMALA”**

**SEBASTIANA SÉN TECÚM**

**ECONOMISTA CON ÉNFASIS EN PROYECTOS Y  
GERENCIA PARA EL DESARROLLO RURAL  
SOSTENIBLE**

**GUATEMALA, AGOSTO DE 2009**

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS  
ESCUELA DE ECONOMÍA  
INSTITUTO TULAN**

**“TRABAJO E INGRESO DE MUJERES VIUDAS,  
PRODUCTO DEL CONFLICTO ARMADO INTERNO,  
COMO ESTRATEGIA DE SUBSISTENCIA EN EL CANTÓN  
XEPOCOL, MUNICIPIO DE CHICHICASTENANGO, EL  
QUICHÉ, GUATEMALA”**

**TESIS**

**PRESENTADA A LA JUNTA DIRECTIVA  
DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS**

**Por**

**SEBASTIANA SÉN TECÚM**

**PREVIO A CONFERÍRSELE EL TITULO DE  
ECONOMISTA CON ÉNFASIS EN PROYECTOS Y  
GERENCIA PARA EL DESARROLLO RURAL  
SOSTENIBLE**

**EN EL GRADO ACADÉMICO DE**

**LICENCIADA**

**GUATEMALA, AGOSTO DE 2009**

**MIEMBROS DE LA HONORABLE JUNTA DIRECTIVA  
DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS  
DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA**

Lic.	José Rolando Secaida Morales	Decano
Lic.	Carlos Roberto Cabrera Morales	Secretario
Lic.	Álvaro Joel Girón Barahona	Vocal 1º
Lic.	Mario Leonel Perdomo Salguero	Vocal 2º
Lic.	Juan Antonio Gómez Monterroso	Vocal 3º
S.B.	Roselyn Janette Salgado Icó	Vocal 4º
P.C.	José Abraham Gonzáles Lemus	Vocal 5º

**HONORABLE CONSEJO ACADÉMICO  
INSTITUTO EDUCATIVO TULAN**

Lic.	Víctor Manuel Racancoj Alonzo	Director General
Lic.	Carlos Enrique Alonzo Calderón	Coordinador
Lic.	Marvin Alejandro Sapón Velásquez	Secretario
Lic.	Eddy Alberto Leiva Cajas	Vocal 1º
Lic.	Jorge Armando Silín Quijivix	Vocal 2º
Lic.	René Arturo Xicará Chojolán	Vocal 3º

**EXONERADA DE LOS EXÁMENES DE ÁREAS PRÁCTICAS BÁSICAS**

Con promedio de 76 puntos, conforme al artículo 15 del Reglamento para Evaluación Final de Exámenes de Áreas Prácticas y Examen Privado de Tesis y al punto sexto numeral 6.2 del acta 2-2006 de la sesión celebrada por Junta Directiva el 26 de enero de 2006.

**TRUBUNAL QUE PARCTICÓ EL  
EXÁMEN PRIVADO DE TESIS**

Dr. Antonio Muñoz Saravia	Presidente
Lic. Leonzo Moisés Gómez Cortez	Secretario
Lic. René Arturo Xicará Chojolán	Examinador

Quetzaltenango 21 de julio 2008.

Licenciado  
José Rolando Secaida Morales  
Decano Facultad de Ciencias Económicas  
Universidad de San Carlos de Guatemala.  
Su Despacho.

Licenciado Secaida:

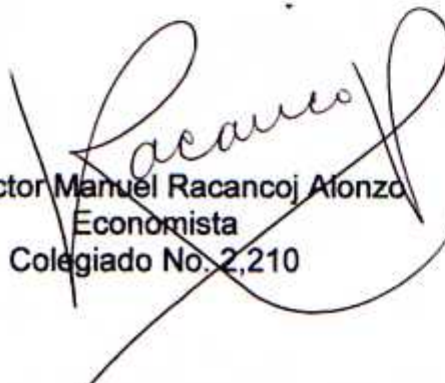
Atentamente me dirijo a usted, con el objeto de referirme al oficio No. 12-2007 de la Decanatura de la Facultad de Ciencias Económicas de Guatemala, de fecha 23 de octubre de 2007, en el que me nombran **ASESOR** de tesis de la estudiante **SEBASTIANA SÉN TECÚM**, carné **199823630** de la carrera de Licenciatura en Economía con énfasis en Proyectos y Gerencia para el Desarrollo Rural Sostenible, que TULAN realiza con la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad San Carlos de Guatemala, titulado: "**TRABAJO E INGRESO DE MUJERES VIUDAS, PRODUCTO DEL CONFLICTO ARMADO INTERNO, COMO ESTRATEGIA DE SUBSISTENCIA EN EL CANTÓN XEPOCOL, MUNICIPIO DE CHICHICASTENANGO, EL QUICHÉ, GUATEMALA**". Asimismo el referido oficio me instruye para que rinda informe al Consejo Académico del Instituto TULAN.

Al respecto informo a usted, que la función de asesoría ha concluido y que el trabajo se desarrolló con lineamientos metodológicos y las técnicas necesarias para mantener un rigor científico exigido en el proceso de investigación y por lo tanto cumple con los requisitos y normas establecidos por la Universidad de San Carlos de Guatemala.

En virtud de lo anterior y en mi calidad de **ASESOR**, emito **DICTAMEN FAVORABLE** para que la estudiante **SEBASTIANA SÉN TECÚM**, continúe con el proceso correspondiente.

Sin más sobre el particular, me suscribo de usted, manifestándole mi aprecio y respeto.

Atentamente



Lic. Victor Manuel Racancoj Afonzo  
Economista  
Colegiado No. 2,210



FACULTAD DE  
CIENCIAS ECONOMICAS

Edificio "S-8"  
Ciudad Universitaria, Zona 12  
Guatemala, Centroamérica

DECANATO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS. GUATEMALA,  
VEINTIUNO DE JULIO DE DOS MIL NUEVE.

Con base en el Punto CUARTO, inciso 4.1 del Acta 15-2009 de la sesión celebrada por la Junta Directiva de la Facultad el 14 de julio de 2009, se conoció el Acta TULAN 228-2008 de aprobación del Examen Privado de Tesis, de fecha 12 de noviembre de 2008 y el trabajo de Tesis denominado: "TRABAJO E INGRESO DE MUJERES VIUDAS, PRODUCTO DEL CONFLICTO ARMADO INTERNO, COMO ESTRATEGIA DE SUBSISTENCIA EN EL CANTÓN XECOPOL, MUNICIPIO DE CHICHICASTENANGO, EL QUICHÉ, GUATEMALA", que para su graduación profesional como Economista con Enfoque en Proyectos y Gerencia para el Desarrollo Rural Sostenible, presentó la estudiante SEBASTIANA SÉN TECUM, autorizándose su impresión.

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

LIC. CARLOS ROBERTO CABRERA MORALES  
SECRETARIO



LIC. JOSE ROLANDO SECAIDA MORALES  
DECANO



Smp.

*Sevilla*  
REVISADO

## ACTO QUE DEDICO

A DIOS OMNIPOTENTE	Por su fidelidad, por permitirme la sabiduría y la obtención de éste triunfo.
A MIS PADRES	Manuel Sén Ajanel (†) y Manuela Tecum Tzoc (†), por permitirme la vida, por haberme inculcado la importancia del estudio y por su apoyo incondicional.
A MIS HERMANOS	Lucas, Pedro, Juan Hediberto ( ), Tomasa y Lidia; por su apoyo moral y espiritual.
A MIS CUÑADAS Y CUÑADO	Anastancia, Josefa y Julio, por su apoyo moral y espiritual.
A MIS SOBRINOS	Luis Alberto, Irma Leticia, Astryd Marleny Elizabeth y Cristian Daniel, con amor y apreciado especial.
A LAS MUJERES VIUDAS	En honor y por su amplia apertura por compartir conmigo sus experiencias.
A MIS COMPAÑEROS DE TRABAJO	Por su apoyo moral brindado en los momentos en que lo necesité.
A MIS FAMILIARES Y AMIGOS	Con aprecio especial.
A LOS COLABORADORES	Profundo agradecimiento por su apoyo incondicional durante el tiempo que escribí mi tesis.
A FUNDADESE	Por haber organizado y coordinado la implementación de la educación superior.
A LOS CENTROS EDUCATIVOS	Instituto Educativo TULAN, a la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de San Carlos de Guatemala, por la implementación y descentralización de la carrera de Economía.

# ÍNDICE

No.	Descripción	Pág.
	INTRODUCCIÓN	1
	CAPÍTULO I	
	RESUMEN DEL PLAN DE INVESTIGACIÓN	
1.1	Definición del problema	3
1.2	Planteamiento del problema de investigación	3
1.3	Justificación del problema	4
1.4	Objetivos de la investigación	5
1.5	Hipótesis planteada	5
1.6	Estrategia metodológica utilizada	6
	CPÍTULO II	
	MARCO TEÓRICO	
2.1	El dilema durante las guerras	7
2.2	La escases de recursos y las necesidades ilimitadas	7
2.2.1	La escasez de recursos	8
2.2.2	Las necesidades ilimitadas	8
2.2.3	Recursos frente a necesidades	9
2.3	Conflicto Armado Interno -CAI-	9
2.4	Conflicto Armado Interno en el departamento de Quiché	11
2.5	Pobreza	12
2.5.1	Pobreza y mujer indígena rural	14
2.6	La cosmovisión maya	14
2.7	Trabajo	17
2.8	Ingreso	19
2.8.1	Teoría de la distribución óptima del ingreso	20
2.8.2	La política económica de mantener salarios bajos	20
2.8.3	El contexto nacional guatemalteco respecto la política de salarios	21

2.9 Subsistencia o sobrevivencia	22
2.10 Economía solidaria	24
2.11 Viudez y jefatura de hogar	25

### CAPÍTULO III

#### CONTEXTO DEL MUNICIPIO DE CHICHICASTENANGO

3.1 Historia y socioeconomía del municipio de Chichicastenango	29
3.1.1 Conflicto Armado Interno en Chichicastenango	31
3.2 Cantón Xepocol, Chichicastenango	33
3.2.1 Conflicto Armado Interno en el cantón Xepocol	35

### CAPÍTULO IV

#### CARACTERÍSTICAS SOCIOECONÓMICAS DE LAS MUJERES ANTES Y POSTERIOR A LA VIUDEZ

4.1 Características socioeconómicas antes de la viudez	38
4.1.1 Conformación de la unidad familiar	38
4.1.2 Rol de la mujer en la economía familiar	39
4.1.2.1 Trabajo reproductivo	39
4.1.2.2 Trabajo productivo simple	40
4.1.3 Estructura de la manutención de las familias	41
4.1.4 Bienes económicos que poseían las familias	43
4.2 Características socioeconómicas de las mujeres al enviudarse	44
4.2.1 Rompimiento y reestructuración de la unidad familiar	44
4.2.1.1 Tipo de hogar y la jefatura	44
4.2.2 Rol de las mujeres viudas en la economía familiar	46
4.2.2.1 Trabajo reproductivo	46
4.2.2.2 Trabajo productivo simple	46
4.2.2.3 Gestiones Comunitarias	47



## CAPÍTULO V

### TRABAJO DE LAS MUJERES VIUDAS Y SU CONCEPUTALIZACIÓN

5.1 Principales trabajos de las mujeres viudas	48
5.1.1 Horario de trabajo	52
5.1.2 Lugares de trabajos de las mujeres viudas	53
5.1.3 Estructura de la manutención de la familia de mujeres viudas	54
5.1.4 Motivos que tuvieron las mujeres viudas para trabajar	55
5.1.5 Características del trabajo de las mujeres viudas	56
5.2 Conceptualización del trabajo	57

## CAPÍTULO VI

### INGRESOS Y ESTRATEGIAS DE SUBSISTENCIA DE LAS MUJERES VIUDAS

6.1 Principales ingresos de las mujeres viudas	59
6.1.1 Características de los ingresos de las mujeres viudas	62
6.2 Otras estrategias de subsistencia económica	65
6.2.1 Otras ayudas hacia la familia de las mujeres viudas	66
6.3 Conceptualización de subsistencia	67
6.4 Modelos de estrategia de subsistencia económica de mujeres viudas	68
6.5 Relación trabajo, ingreso y subsistencia económica	72

## CAPÍTULO VII

### PROBLEMA DE SUBSISTENCIA ECONÓMICA Y CONSECUENCIAS DEL CONFLICTO ARMADO INTERNO

7.1 Sociales	77
7.1.1. Posterior estado civil de mujeres	79
7.2 Culturales	80
7.3 Económicas	81
7.3.1 Conservación y enajenación de bienes de la familia de las viudas	82

## CAPÍTULO VIII

### CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

a) Comprobación de hipótesis	84
b) Otras conclusiones	84
c) Recomendaciones	86

BIBLIOGRAFÍA	87
--------------	----

A N E X O S	89
-------------	----

## INTRODUCCIÓN

La investigación denominada “Trabajo e Ingreso de Mujeres Viudas, Producto del Conflicto Armado Interno como Estrategia de Subsistencia en el Cantón Xepocol, Municipio de Chichicastenango, El Quiché, Guatemala”; surge a raíz de la inquietud de conocer las estrategias económicas que utilizaron las mujeres viudas con las cuales lograron subsistir; y considerando que en el país existen otros grupos similares que merecen ser atendidos con soluciones alternas y viables.

El objetivo principal de la investigación es identificar y demostrar el tipo de trabajo que realizaron las mujeres viudas, producto del Conflicto Armado Interno y los ingresos que les permitió la subsistencia de la familia; al mismo tiempo, los diferentes problemas económicos y sociales generados.

La metodología que se utilizó para obtener los resultados, fue el método científico y se trabajó con una muestra del 50% de la población afectada, el equivalente a 15 mujeres viudas, en forma aleatoria; a través de la técnica historias de vida. Se consideró tomar una muestra del 50% de la población, por resultados de investigación exploratoria realizada, donde se logró percibir la homogeneidad de las actividades en las mujeres viudas, determinándose representativa.

Para ello, se realizó la coordinación y visitas con el Consejo Comunitario de Desarrollo -COCODE-; por ser los responsables de las personas víctimas de la violencia de los años ochenta; además de fungir como autoridades comunitarias quienes autorizaron el permiso para proceder en esta investigación. Se recabó información con los integrantes del COCODE, que sirvió para la reconstrucción histórica del conflicto en dicho cantón y para la obtención de datos generales del mismo; además de otras personalidades reconocidas a nivel nacional.

El informe final de la investigación se divide en ocho capítulos. El primero, consisten en el resumen del plan de investigación. El segundo, contiene el marco teórico

donde se revisan y se discuten temas sobre la guerra, el trabajo, ingreso, pobreza y la subsistencia económica; a luz del marxismo, el capitalismo y la cosmovisión maya. El tercer capítulo, describe el contexto del municipio de Chichicasteñango y del cantón Xepocol.

El cuarto, describe las características socioeconómicas de las mujeres antes y al enviudarse; es decir, el tipo de vivienda, el rol de la mujer en la economía familiar y la estructura de la manutención de las familias. El quinto, contiene la esencia del trabajo de investigación con las mujeres viudas, es decir, el tipo de trabajo realizado y su conceptualización.

El sexto; discute el tipo de ingreso, el concepto de subsistencia y las estrategias de subsistencia económica. El séptimo, presenta los problemas de la subsistencia económica y consecuencias del Conflicto Armado Interno desde lo social, económico y cultural; y finalmente, el octavo capítulo presenta la comprobación de la hipótesis planteada, otras conclusiones y recomendaciones del respectivo informe.

# **CAPÍTULO I**

## **RESUMEN DEL PLAN DE INVESTIGACIÓN**

### **1.1 Definición del problema**

Esta investigación pretende identificar el trabajo que realizaron las mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno -CAI-, trabajo que les permitió ingresos necesarios para la subsistencia de la familia, en un contexto de conflicto; en el cantón Xepocol, municipio de Chichicastenango, El Quiché, Guatemala. De este fenómeno, existe poco conocimiento, no se sabe cómo estas mujeres viudas, sin la presencia del esposo, lograron los medios necesarios para la subsistencia.

### **1.2 Planteamiento del problema de investigación**

Uno de los problemas generados por el Conflicto Armado en las unidades familiares, es el resquebrajamiento y debilitamiento de las unidades domésticas que se pueden ver en dos aspectos: el sociocultural y el económico. En la dimensión sociocultural se identifican los siguientes fenómenos: a) Afecta de sobremanera la vida de las mujeres y puede afectar por completo los papeles que desempeñan en la familia, la comunidad y el ámbito social, b) Afecta el acceso a los bienes y los servicios básicos necesarios para su subsistencia, al igual que a sus derechos a herencias sobre tierras y propiedades y, c) Puede cambiar la estructura familiar.

En la dimensión económica se identifican los siguiente fenómenos: a) Desequilibrio en la economía familiar, debido a la ausencia del esposo como responsable directo del sustento del hogar, que determina a la vez nuevas formas de trabajo para las mujeres viudas como sustituto del responsable directo y, b) Obliga a las mujeres viudas a trabajar mas tiempo para obtener ingresos y las lleva a un nivel de subsistencia.

Ambos aspectos, el sociocultural y el económico, se interrelacionan y condicionan a una situación inestable y precaria de subsistencia de las mujeres viudas y su familia, que a la vez afectan su desarrollo integral, cultural y psicológica.

Al no contar con información escrita sobre los cambios en los modelo de estrategia de subsistencia de las mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, dan origen a las preguntas de investigación:

¿Cuál fue el trabajo y el nivel de ingreso de las mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, como estrategias de subsistencia, en el cantón Xepocol, municipio de Chichicastenango, departamento de El Quiché, Guatemala?

¿Qué concepto tienen del trabajo las mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, que las hizo que se mantuvieran firmes al frente de la subsistencia familiar?

### **1.3 Justificación del problema**

No se tiene conocimiento cómo estas mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, sin la presencia del esposo lograron proveer los medios necesarios de subsistencia como alimentación, vivienda y vestuario a sus hijos en un contexto de violencia.

El conocimiento que se deriva de este estudio, es para poder comprender otros grupos similares o en parecidas circunstancias, pues solo en el municipio de Chichicastenango, se estima la existencia de 729<sup>1</sup> mujeres viudas por el Conflicto Armado Interno, no incluyendo las que se han enviudado por otras razones.

Por otro lado, la información que se genera sea utilizada por las ONG´s nacionales e internacionales de apoyo al desarrollo para implementar políticas pertinentes a la realidad económica, social y cultural.

Además sirve para dignificar y dar valor a la cultura que posee la mujer viuda por lograr la subsistencia de la familia.

---

<sup>1</sup> Dato extraído del listado de EXPAC 2003, Oficina Municipal de Planificación –OMP-, Chichicastenango

## **1.4 Objetivos de la investigación**

### **1.4.1 Generales**

Identificar y demostrar el tipo de trabajo que realizaron las mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno y el nivel de ingresos que les permitió la subsistencia de la familia, en el cantón Xepocol, municipio de Chichicastenango, departamento de El Quiché, Guatemala.

Dar a conocer los diferentes problemas económicos y sociales que provocó la viudez en las mujeres del cantón Xepocol, municipio de Chichicastenango, departamento de El Quiché, Guatemala.

### **1.4.2 Específicos**

- Establecer el tipo de trabajo que desarrollaron las mujeres antes y al enviudarse.
- Cuantificar los ingresos que percibieron las mujeres viudas.
- Analizar la relación trabajo, ingreso y subsistencia de las mujeres viudas
- Construir el modelo o modelos de estrategia de subsistencia económica que utilizaron las mujeres viudas.
- Explicar el concepto de trabajo que tienen las mujeres viudas desde la cosmovisión maya.
- Identificar las características socioeconómicas de las mujeres antes y después de ser viudas.

## **1.5 Hipótesis planteada**

Las mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno del cantón Xepocol, municipio de Chichicastenango, El Quiché; lograron su subsistencia económica a través de un mayor tiempo de trabajo del normal y un bajo nivel de ingresos, aplicando un concepto de trabajo y de la vida, distinto al pensamiento capitalista.

## **1.6 Estrategia metodológica utilizada**

Se utilizó una combinación de métodos: el científico, cuantitativo y cualitativo; por la naturaleza del estudio, se aplicó conceptos auxiliándose de otras categorías de las ciencias sociales como la antropología económica y la sociología. El proceso inició con una investigación exploratoria previo la determinación de la muestra, donde se percibió la homogeneidad de las actividades en las mujeres viudas y se consideró representativa una muestra de 15 mujeres viudas, equivalente al 50% de la población afectada en el cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché.

Para la delimitación temporal, se tomó un año anterior a la muerte del conyugue de cada mujer y los siguientes tres años de viudez; utilizando la técnica de historias de vida, en forma aleatoria. Previo al trabajo de campo se hicieron pruebas de ensayo de las boletas de entrevista y se realizaron ajustes necesarios.

Además, se realizaron entrevistas con informantes claves para la contextualización y reconstrucción de la historia del Conflicto Armado Interno del cantón Xepocol, todo esto conllevó la redacción del presente informe.



## **CAPÍTULO II**

### **MARCO TEÓRICO**

#### **2.1 El dilema durante las guerras**

Antes de abordar el tema del Conflicto Armado Interno que se registró en Guatemala, conviene revisar "...algunos aspectos de la inevitable incompatibilidad entre la seguridad y el bienestar durante los períodos de guerra. Debido a la escasez de recursos (que se agrava con la destrucción de la capacidad instalada y con las grandes exigencias del esfuerzo de movilización), es durante las guerras cuando ese dilema se presenta en toda su plenitud.

Si al entrar en guerra el país dispone de capacidad ociosa susceptible de trasladarse a la industria militar, la producción civil no se sacrificará notablemente, pues el aumento de la producción armamentista se podrá llevar a cabo por medio del aprovechamiento de los factores que no están siendo empleados en condiciones de máxima eficiencia. Sin embargo, si la economía estuviera operando a plena producción, la expansión de la industria militar, sólo se haría efectiva, sin el sacrificio de las industrias civiles, si los límites de la producción se desplazaran positivamente. En caso contrario, el crecimiento de la producción armamentista equivaldría a una inevitable reducción de la producción"<sup>2</sup>.

En un apartado más adelante, se verá como este dilema se manifestó en la sociedad guatemalteca durante el Conflicto Armado Interno.

#### **2.2 La escasez de recursos y las necesidades ilimitadas**

Como en todas las sociedades, las desarrolladas y las en vías de desarrollo, ambas diariamente se afrontan a la escasez de los recursos humanos y patrimoniales para satisfacer las continuas necesidades económicas, sociales, etc.

---

<sup>2</sup> JOSÉ PASCHOAL ROSSETTI, "Introducción a la Economía", enfoque latinoamericano, (Universidad de Mackenzie, San Pablo, Brasil), séptima edición, 1,817, p. 102

### **2.2.1 La escasez de recursos**

La ley de la escasez explica que "...si fuera posible dar a cada individuo una lámpara de Aladino, todos los problemas... se solucionarían inmediatamente.

De ser eso posible, todos tendrían los bienes que desearan y no habría necesidad de más coordinación, división o demanda de mayor eficiencia para el trabajo humano"<sup>3</sup>.

Por lo tanto, "Las luchas de clase, los conflictos entre los grupos sociales, las negociaciones comerciales internas y externas, los problemas de una mejor distribución del ingreso, los debates ideológicos que tienen como punto de partida la organización de la actividad económica y, en fin, los graves problemas del ajuste entre la oferta total y la demanda total tampoco tendrían sentido"<sup>4</sup>.

Pero en realidad no es así, ya que "... la experiencia histórica ha demostrado que a medida que los recursos productivos se expanden y se perfeccionan, los deseos y las necesidades humanas crecen en una proporción mayor", lo que hasta nuestros días ha significado un fenómeno altamente preocupante.

### **2.2.2 Las necesidades ilimitadas**

La satisfacción de las necesidades de los países, tanto desarrollados como subdesarrollados, son relativas; ya que los países desarrollados, probablemente las necesidades primarias ya estén satisfechas; pero hay que tener en cuenta dos aspectos, primero "...que las necesidades primarias de naturaleza biofisiológica se renuevan diariamente y exigen continuo suministro de los bienes destinados a atenderlas. Y aunque el abastecimiento de esos bienes pueda ser suministrado satisfactoriamente por una pequeña parte de la población activa, el problema de su producción se perpetúa por su continua necesidad. El segundo, ...en las economías modernas de tecnología avanzada, caracterizadas por una notable producción en serie, aunque las necesidades primarias están perfectamente atendidas, el problema

---

<sup>3</sup> Ibid. P. 76

<sup>4</sup> Ibid. p. 77

de la escasez se hace tal vez más grave que en las economías primitivas. La razón de esa aparente paradoja radica en el constante surgimiento de deseos y necesidades, motivado por la perspectiva que se abre a todos los pueblos de aumentar siempre el nivel de vida y su bienestar material”<sup>5</sup>.

Así que para poder llenar las necesidades primarias y secundarias que a diario exigen nuevo satisfactorio, “...constituyen el motivo principal de cualquier actividad económica...”<sup>6</sup> del ser humano.

### **2.2.3 Recursos frente a necesidades**

La esencia de los problemas económicos radica en que “Como los recursos son escasos, su empleo debe ser racional y las sociedades afrontan inicialmente el problema de administrarlos bien. En primer lugar para su *plena utilización*; en segundo lugar, para su *mejor combinación*.”

Si los recursos son limitados, las economías deben procurar *utilizarlos plenamente*, no justificándose el empleo o el sub-empleo de alguna parte de la población que puede dedicarse a fines productivos ni la existencia de ociosidad en la utilización de los bienes de producción y otros recursos patrimoniales”<sup>7</sup>. De ahí que los economistas contemporáneos, definen la economía como “...*la ciencia de la escasez o, más claramente, la ciencia que debe cuidar de la administración eficiente de los escasos recursos disponibles, con el fin de satisfacer los deseos ilimitados de la sociedad*”<sup>8</sup>.

### **2.3 Conflicto Armado Interno -CAI-**

Guatemala no es el único país que ha afrontado el Conflicto Armado, es un problema a nivel mundial; una de las causas principales de los conflictos registrados, es la lucha por el poder político y económico.

---

<sup>5</sup> Ibid. p 78

<sup>6</sup> CHARLES GIDE, Cours d'Economie Politique, citado por José Paschoal Rossetti, Ibid. p 79

<sup>7</sup> JOSÉ PASCHOAL ROSSETTI. Op. cit. p. 79

<sup>8</sup> Ibid. p. 80

El caso de Guatemala, radicarón sus causas en el “Debilitamiento de la institucionalidad estatal; además de la ruptura del tejido social, la dictadura, el autoritarismo, la exclusión económica, el racismo y la subordinación y la exclusión del indígena...”<sup>9</sup> que posteriormente agravó más el nivel de pobreza de muchos guatemaltecos por los costos económicos generados por dicho conflicto. Aquí se cumple lo que José Paschoal Rossetti expone de la incompatibilidad entre la seguridad y el bienestar social.

Dicho conflicto marca su inicio en noviembre de 1960<sup>10</sup>, que después de 36 años de lucha interna, se firman los Acuerdos de Paz el 29 de Diciembre de 1996<sup>11</sup>, entre el Gobierno y la guerrilla, no fue suficiente para resolver los profundos problemas estructurales del país.

“La violencia política se produjo en tres etapas: 1) La represión selectiva, dirigida contra líderes comunales, miembros de la iglesia católica y alcaldes auxiliares. Este tipo de violencia fue aplicada desde los años 70. 2) De 1981 a 1983, la destrucción de las comunidades y la eliminación de su población y 3) De 1983, nuevamente de carácter selectivo, pero se particularizó por la persecución en el desplazamiento y control de la población, respecto a su reorganización social y política”<sup>12</sup>.

Según la Comisión para el Esclarecimiento Histórico, su intensidad se registró en 1981 a 1983; el 48% se cometió en 1982. El número total de masacres asciende a 669 casos, el Estado es responsable de 626 casos, la güerrilla de 32 y otros 11 no identificados; así mismo, menciona la existencia de 100,000 asesinados y desaparecidos, que sumados con otros datos, asciende a mas de 200,000; por otro lado, hubo 600 mil desplazados internos y 150 mil refugiados; por su parte, la

---

<sup>9</sup> Informe de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico, “GUATEMALA MEMORIA DEL SILENCIO, Mandato y Procedimiento de Trabajo. Causas y Orígenes del Enfrentamiento Armado Interno” (Programa Nacional de Resarcimiento, Guatemala. 2005) Tomo I, p. 82 - 94

<sup>10</sup> FUNDACIÓN MYRNA MACK “Nuestra Historia” (Primera edición. Guatemala, diciembre 2001) Tomo II. p. 5

<sup>11</sup> COMITÉ DE UNIDAD CAMPESINA “Historia de Nuestra Comunidad” (I Edición, Santa Cruz del Quiché, Guatemala, julio 2001) p. 44

<sup>12</sup> Informe de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico, “GUATEMALA MEMORIA DEL SILENCIO, Las Violaciones de los Derechos Humanos y los Hechos de Violencia” (Programa Nacional de Resarcimiento, Guatemala. 2005) Tomo III, p. 400

Comisión Interamericana de Derechos Humanos menciona que “El Conflicto Armado Interno dio como resultado el desplazamiento de más de un millón de desplazados y dejó a 200,000 niños huérfanos y 40,000 mujeres viudas”<sup>13</sup>.

También, hubo costos económicos<sup>14</sup>, tales como el incremento de la pobreza de las personas y las familias y los que se pueden percibir en los aspectos macroeconómicos como son los de producción y crecimiento. Así mismo, un mayor endeudamiento interno y externo, resultado de una fuerte presión por aumentar el gasto militar en el período de 1981 y 1985. Esta información reconfirma la teoría de la incompatibilidad de la seguridad y el bienestar de la población.

Siendo afectadas mayoritariamente las áreas indígenas<sup>15</sup>, así como sigue: el 90% de las zonas rurales del país; según pertenencia étnica, el 83.33% indígena, el 16.51% ladino y el 0.16% otro. El 32% fueron los K´iche, seguidos por los Q´eqchi´ (13%), los Ixil (11%), los Kaqchikel (10%) y los Mam el (11%). Del 26% de las víctimas registradas, el 25% fue el sexo femenino y el 75% masculino. Entre los responsables, el 93% lo cometió el Estado, el 3% la guerrilla y un 4% otros sin identificar.

#### **2.4 Conflicto Armado Interno en el departamento de El Quiché**

El departamento de El Quiché presenta el 46%<sup>16</sup> del total de las violaciones, le siguen en orden de importancia Huehuetenango, Alta Verapaz, Chimaltenango, Baja Verapaz, Petén, San Marcos y ciudad de Guatemala. El total de masacres cometidas en el departamento de El Quiché, fue de 344<sup>17</sup>, el 36% de desapariciones forzadas y con mas de 200 violaciones del total de torturas. Los municipios de El

---

<sup>13</sup> COMISIÓN INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS, Revista No. 21, disponible en <https://www.cidh.oas.org/countryrep/Guatemala01sp/cap.12.htm>

<sup>14</sup> Informe de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico “Consecuencias y Efectos de la Violencia”, p. 203 y 216

<sup>15</sup> Ibid. p 322 - 324

<sup>16</sup> Informe de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico “Las Violaciones de los Derechos Humanos y los Hechos de Violencia”, p.321

<sup>17</sup> Informe de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico “Conclusiones y Recomendaciones” p.100

Quiché de mayor número de violaciones son "...en su orden Ixcán, Nebaj, Uspantán y Chajul...Chiché y Chichicastenango"<sup>18</sup>.

La Iglesia Católica tuvo un papel importante en el proceso de la violencia política, la cual fue un "...instrumento de rebeldía contra las estructuras opresivas, dominación y discriminación, el abuso de poder y las injusticias..."<sup>19</sup>; a través de la formación cívica y política de líderes religiosos en las distintas comunidades. Como consecuencia, el incremento de la participación del indígena en las elecciones políticas. Dicha participación política del indígena, fue una de las razones elementales de la gran represión religiosa, manifestado con "...hechos esporádicos y selectivos; acusaciones, amenazas contra dirigentes e intentos de soborno y la expulsión de algunos agentes de la pastoral por incidir políticamente"<sup>20</sup>.

En el departamento de El Quiché, posterior a la militarización profunda que se estaba dando, la guerrilla se dio a conocer públicamente con el asesinato del Sr. José Luis Arenas Barrera (conocido como el tigre del Ixcán). Entre otros hechos importantes, fue la masacre de la Embajada de España el 31 de Enero de 1980, cuando un grupo de campesinos quichelenses necesitaba ser escuchado, estratégicamente lo dejaron ingresar al mencionado edificio y trágicamente fue masacrado.

## **2.5 Pobreza**

El concepto pobreza ha cobrado vida en los últimos años que refleja la realidad de la población guatemalteca, lo cual afecta mayoritariamente a las mujeres indígenas. Existen varios enfoques relacionados al tema de la pobreza y cada uno lo desarrolla y define de acuerdo a los intereses.

La pobreza analizada desde el punto de vista de la falta de ingreso o de consumo, permiten ser utilizados como medidas de comparación y la magnitud de las brechas

---

<sup>18</sup> Informe de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico "Las Violaciones de los Derechos Humanos y los Hechos de Violencia", p. 321

<sup>19</sup> DIOCESIS DEL QUICHÉ "El Quiché. El Pueblo y su Iglesia 1960 – 1980" (Santa Cruz del Quiché, Guatemala, julio 1994) p. 51

<sup>20</sup> Ibid. p. 77

existentes entre países y grupos sociales, en cuanto a las posibilidades de acceder a las riquezas.

El enfoque de la línea de pobreza, ha sido el más utilizado en América Latina. Éste "...consiste en la estimación del costo de una canasta básica de alimentos y servicios para una familia, con relación a la cual se demarca la pobreza. Se clasifican como pobres a las familias cuyos ingresos no alcanzan para satisfacer el costo de la canasta básica y, se consideran en extrema pobreza a las familias cuyos ingresos ni siquiera alcanzan para cubrir la canasta básica de alimentos, sin añadir otros gastos"<sup>21</sup>.

"Otro parámetro para medir dónde empieza y termina la pobreza, es el parámetro internacional que considera pobres a las personas que tienen ingresos de U\$2.00 dólares diarios o menos... y extremadamente pobres a aquellas personas cuyo ingreso diario es de US\$1.00 diario o menos"<sup>22</sup>.

El otro método es el de necesidades básicas que se logra a través de cuatro variables: "Las referentes a las condiciones de la vivienda familiar (tipo de vivienda, estado, grado de hacinamiento); las referidas a la estructura físico sanitaria (agua potable, drenaje de aguas negras); el acceso al sistema educativo (escolaridad); y, por último, los ingresos familiares, para conocer la capacidad de satisfacer el resto de las necesidades, especialmente la alimentación"<sup>23</sup>.

Existe otro enfoque de carácter "multidimensional"<sup>24</sup>, que sería el mas completo para un análisis integral, que involucra aspectos que van desde lo histórico, económico, social, político, espiritual, cultural, psicológico y capacidades físicas e intelectuales de la persona; que pueden generar una mejor comprensión de la pobreza.

---

<sup>21</sup> OLMEDO BELUCHE "¿Qué es y cómo se mide la pobreza? Disponible en <http://www.kaosenlared.net>

<sup>22</sup> ABRAHAM SAMUEL PÉREZ DE LEÓN "Quiénes son los Pobres en Guatemala" (Universidad Rafael Landívar, enero 2003), disponible en <http://www.eumed.net/coursecon/ecolat/aspl-pobres.htm>

<sup>23</sup> OLMEDO BELUCHE. Op. cit.

<sup>24</sup> PATRICIA BIFANI-RICHARD "Concepto de Pobreza, Evolución del Concepto", disponible en <http://www.rlc.fao.org/mujer/docs/aseg/PROBREZA.ppt>.

### **2.5.1 Pobreza y mujer indígena rural**

En Guatemala, múltiples estudios y especialmente el Informe Nacional de Desarrollo Humano del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo PNUD<sup>25</sup>, revelan las diferencias entre las poblaciones indígena y no indígena. La situación de distribución de los ingresos entre los guatemaltecos, el no indígena concentra la mayor parte de ingresos y el indígena la menor cantidad. Más del 80% de la población indígena se ubica en los estratos bajos y bajo extremo. Mientras su participación en el estrato medio es del 5% en total. En el sector alto es casi inexistente; este sector está compuesto exclusivamente por población no indígena (95%). El porcentaje de indígenas rurales guatemaltecos que viven con un \$1 por día alcanza el 38%, a diferencia del no indígena rural solo es de 26.3%.

Otros datos revelan que la pobreza tiene rostro de mujer y mujer rural indígena. La mujer indígena rural siempre sale sobrando en todas las formas de medir la pobreza; solo por citar un ejemplo, los ingresos laborales mensuales promedio en el año 2004, las mujeres indígenas rurales solo reciben “Q.413.00” comparado con mujeres no indígenas siempre del área rural es de “Q.719.00”<sup>26</sup> con una brecha de Q.306.00.

Por último, según datos del PNUD<sup>27</sup> que para el año 2002, la pobreza y pobreza extrema se concentran en el departamento de Quiché, el total de la pobreza es de 84.6%, la pobreza extrema alcanza el 33.2%, el 75.3% es la población rural y el 88.8% es población indígena.

### **2.6 La cosmovisión maya**

Para el Consejo Nacional de Educación Maya –CNEM<sup>28</sup>-, la cosmovisión es la forma propia de ver y comprender el mundo. Cada pueblo tiene su propia cosmovisión.

---

<sup>25</sup> PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO –PNUD- “Diversidad Étnico-cultural: La Ciudadanía en un Estado Plural”, Informe Nacional de Desarrollo Humano (Primera edición, Editorial Sur, Edisur, diciembre 2005), p. 98 y 109

<sup>26</sup> Ibid. p. 348

<sup>27</sup> Ibid. p. 331

<sup>28</sup> Tijob’al Yampu, EL CEY – una escuela maya “Cosmovisión Maya” Disponible en [http://www.ceyampu.edu.gt/es/escuela\\_maya\\_cosmovision\\_cruz.html](http://www.ceyampu.edu.gt/es/escuela_maya_cosmovision_cruz.html)



Los pueblos del continente americano comparten, a grandes rasgos, la misma cosmovisión; como los europeos tienen rasgos comunes.

El CNEM, explica que los materialistas, consideran al ser humano el más evolucionado y sin el trabajo del hombre la naturaleza no sirve para nada y; probablemente de allí se derivan los problemas ecológicos que ahora existen en el mundo, porque los europeos propiciaron un crecimiento económico de explotación que no respetó el equilibrio entre el ser humano y la naturaleza, cuyos ejemplos dramáticos son la perforación de la capa de ozono y la contaminación del agua de ríos y mares.

Además, la cosmovisión maya la explica en tres aspectos: la relación con el Ser Supremo, con la naturaleza y con los seres humanos. Así también, la base moral maya se sustenta principalmente en el respeto a los mayores y la naturaleza, la solidaridad entre las personas y el valor del trabajo diligente y responsable. Por su parte Víctor Racancoj, manifiesta que la ley fundamental del cosmos del maya, es la “cooperación”<sup>29</sup>

En cuanto al trabajo, el CNEM expone que la educación empieza desde la niñez, como ayudante de sus padres y luego como responsable de las tareas apropiadas para la niñez. Otro aspecto importante, es la disposición de realizar el trabajo material e intelectual con diligencia, precisión y agrado.

Por otra parte, Víctor Racancoj<sup>30</sup>, argumenta que la propiedad del medio de producción, es decir la tierra, “fue comunal.” El modo de producción se caracterizaba por ser de “subsistencia”, esto quiere decir que se producía y se consumía lo necesario, para no comprometer a las generaciones futuras; por otro lado, en sus relaciones de producción predominaba la “cooperación” y el bien común. Sus relaciones comerciales, “...giraba alrededor de la cooperación, pues el lucro y el enriquecimiento no fueron los motivos que los generaron”. Derivado de ello, no

---

<sup>29</sup> Víctor M. Racancoj A. “Socioeconomía Maya Precolonial” (Segunda edición, Editorial Cholsamaj, Guatemala, diciembre 1994), p. 44

<sup>30</sup> Ibid. p. 71, 97, 73, 92

existía la codicia de acumulación de riqueza, por lo tanto no era el fin último, sino garantizar la continuidad de la vida en forma equilibrada con la naturaleza y entre los seres humanos.

Por último, es importante mencionar lo que dice Maurice Godelier<sup>31</sup>, respecto la racionalidad económica. Su discurso está alrededor de una economía racional en dos aspectos: “eficiente” y “justa”; eficiente se refiere a las estructuras técnicas de la producción, es decir el dominio del hombre sobre la naturaleza, y la justa, remite a las relaciones de los hombres entre sí, en el acceso a los recursos y al producto social. Sin embargo, solo se busca la mejor combinación de los factores de producción para maximizar la utilidad personal de su propietario.

Por otro lado, analiza las posibilidades conscientemente creadas y deseadas y el de las posibilidades sufridas conscientemente o no, y dos niveles de racionalidad, una racionalidad intencional y una racionalidad no intencional.

La racionalidad deseada es manifiesta primero en la utilización que hace una sociedad de lo que le rodea. La racionalidad intencional de un sistema social se manifiesta bajo la forma y por medio de las acciones orientadas a un fin por las cuales los individuos combinan medios para obtener sus fines.

Otro aspecto importante que plantea Maurice, es que al darse un nuevo sistema económico una sociedad se da nuevas posibilidades y se cierran otras. Pero al mismo tiempo, las posibilidades que se abre una sociedad tienen límites, objetivos y su propia clausura.

Para finalizar el tema de la cosmovisión maya, era importante conocer y darse cuenta cómo un nuevo sistema económico cambia a otro; ejemplo, al momento de la conquista de América, los mayas tenían su economía basada en la cooperación, al ser conquistado, desaparecieron sus formas y relaciones de producción; e iniciara

---

<sup>31</sup> MAURICE GODIELIER. “Racionalidad e Irracionalidad en la Economía” (Primera edición, Gabriel Mancera 65\_México 12, D. F., Siglo XXI EDITORES, S.A., 1967), p. 300 - 3004

uno que traería mejor desarrollo; pero, la realidad es otra, la pobreza se agudiza más en la población indígena guatemalteca, según datos de la pobreza analizada anteriormente, además del deterioro constante de la naturaleza, fenómenos que responden a la racionalidad intencional del capitalista, es decir, la acumulación de riqueza.

## **2.7 Trabajo**

El trabajo nace como una necesidad en la vida del hombre, desde que deja de ser nómada y ha transcurrido por fases de desarrollo, con el afán de satisfacer sus necesidades indispensables para la vida. De ahí que el trabajo sea una condición “sine qua non”<sup>32</sup> de sobrevivencia, una actividad insoslayable del hombre, independientemente del sistema económico que se viva.

A partir de estos antecedentes, se puede decir que el hombre gradualmente fue cambiando su concepción en relación al trabajo; puesto que algunos lo ven como un medio de satisfacción de necesidades para la vida, otros; como un medio para la explotación del hombre por el hombre a fin de acumular riqueza, tal como la intensión del pensamiento capitalista.

Para el presente estudio, se entenderá por trabajo como “El conjunto de facultades físicas o mentales que el ser humano pone en ejercicio cuando produce un bien o servicio, o sea su capacidad o fuerza de trabajo... El trabajo es una actividad consciente y razonada del individuo, en la cual ha de poner en ejercicio sus facultades, y cuyo destino u objetivo ha de ser la producción de los bienes y servicios”<sup>33</sup>.

A manera de una breve revisión de otros pensamientos, el concepto anterior, difiere al del capitalista; al clasificar el trabajo entre productivo e improductivo. “Esta clasificación no tiene sentido, la distinción entre uno y otro, se originó en el

---

<sup>32</sup> Sine qua non significa: una condición esencial

<sup>33</sup> FELIPE J. MENDIZABAL Y M. “Introducción a la Economía” (Décimo tercera reimpresión, Guatemala: editorial Piedra Santa, 1987), p. 44

pensamiento de algunos clásicos que creían que solamente producían, los que creaban objetivos materiales; y los que no creaban estos bienes desarrollaban un trabajo improductivo”<sup>34</sup>.

Y, lo que hace la diferencia entre conceptos, sean del pensamiento marxista, capitalista u otro; es la forma de cómo se produce; a través de las relaciones sociales de producción y las fuerzas productivas, lo que constituye el modo de producción. En el caso del modo de producción capitalista, es donde se da la explotación del ser humano por el ser humano, bajo una de las condiciones “...que el poseedor de la fuerza de trabajo no disponga de medios de producción, ya que de lo contrario no estaría compelido u obligado, materialmente a vender su fuerza de trabajo”<sup>35</sup>. El poseedor de la fuerza de trabajo, al estar en desventaja frente al capitalista, accede al trabajo, donde el sistema mismo, hace que reciba un salario hasta por debajo del mínimo establecido.

Por otro lado, Carlos Marx habla del trabajo concreto y trabajo abstracto. “El trabajo concreto es aquel trabajo útil que se materializa en un determinado valor de uso, el que crea la utilidad de los objetos. Y siempre que se trate de un objeto material, tendrá que actuarse sobre la materia, transformándola conforme el fin perseguido”<sup>36</sup>.

El trabajo abstracto “Es aquel trabajo social, indistinto, indeterminado, indiferenciado que implica un gasto de energía física y o mental, que presupone la “homogeneidad fisiológica”<sup>37</sup> y que adquiere realidad empírica y teórica en el modo de producción capitalista”<sup>38</sup>.

---

<sup>34</sup> Ibid. p. 44

<sup>35</sup> AQUILES MONTAYA “Economía Crítica”, p. 86

<sup>36</sup> Ibid. p. 54

<sup>37</sup> Homogeneidad fisiológica, quiere decir, que de manera general los seres humanos no nacen predeterminados a realizar una única actividad. La homogeneidad fisiológica propia del ser humano no sólo permite que distintas personas se dediquen a realizar actividades diferentes, sino que a su vez una misma persona pueda cambiar de actividad y realizar, a lo largo de su vida, las más variadas actividades.

<sup>38</sup> AQUILES MONTAYA. Op. cit p. 56

También, existe el trabajo simple y complejo. El trabajo simple, es “El empleo de la fuerza de trabajo que toda persona común y corriente posee, en promedio, sin necesidad de una educación especial.”<sup>39</sup> Ejemplo, el trabajo que realizan los peones, los recolectores de café, etc. El trabajo complejo “Es el trabajo simple potenciado o multiplicado... que exige de una educación especial, de adiestramiento, de capacitación”<sup>40</sup>. Por ejemplo: el obrero calificado, ingeniero, etc.

Asimismo, existe trabajo privado y trabajo social. Por trabajo privado se entiende aquella “Producción mercantil simple, aislada e independiente... Y es hasta que se relacionan por medio de los productos de su trabajo, vía el mercado, que sus trabajos privados e independientes, adquieren el carácter de trabajo social”<sup>41</sup>.

A diferencia considerable de otros conceptos con la cosmovisión maya, al conceptualizar el trabajo de una manera que sus relaciones de producción se dan bajo la “cooperación”<sup>42</sup> y el bien común; gran parte de esta cultura se rompe y se pierde con la invasión y colonización española; a pesar de ello, en la actualidad aún se pone de manifiesto en algunas prácticas.

## **2.8 Ingreso**

En este trabajo de investigación, se entenderá por ingreso, la “Entrada de recursos monetarios de una persona, ... como consecuencia de haber realizado alguna actividad o transacción económica. Los principales ingresos son: sueldos, salarios, ganancias, beneficios, intereses, renta”<sup>43</sup>.

También, cuando sea necesario se utilizarán otros términos como: ingreso marginal y real. El ingreso marginal de una persona, “Es el secundario, el que completa los

---

<sup>39</sup> Ibid. p. 56

<sup>40</sup> Ibid. p. 57

<sup>41</sup> Ibid. p. 57

<sup>42</sup> VICTOR M. RACANCOJ A. Op. cit. p. 73

<sup>43</sup> José, Silvestre Méndez, “Diccionario de Economía”, ediciones océano, S.A. Pág. 86

ingresos principales”. El ingreso real “...representa el ingreso personal disponible traducido en mercancía y servicios adquiridos por la persona”<sup>44</sup>

### **2.8.1 Teoría de la distribución óptima del ingreso**

Esta teoría según el profesor Walter H. Bruckman, en su libro inédito: *Hacia una Reformulación de la Economía Contemporánea* “...establece que la demanda de los individuos por bienes depende, no solamente de sus ingresos, como postula la teoría económica contemporánea, sino también de sus necesidades. Si el ingreso del individuo es menor que el valor de sus necesidades de bienes, la demanda será igual a su ingreso. Por el contrario cuando el ingreso del individuo es mayor que el valor de sus necesidades de bienes, su demanda será igual al valor de sus necesidades de bienes y el resto lo ahorra o lo emplea para pagar el financiamiento de algún bien costoso”<sup>45</sup>.

### **2.9 La política económica de mantener salarios bajos**

A manera de fundamentación de la política de los salarios bajos, según Bruckman, se debe a “...la creencia muy compartida entre economistas, legisladores, gobernantes y políticos en general, de que para evitar los aumentos en el desempleo es necesario mantener una política de salarios bajos. Es por eso que en los países subdesarrollados de Latinoamérica donde existe desempleo, el derecho a la sindicación y a la huelga para reclamar salarios justos nunca ha recibido el respaldo de gobernantes y políticos en general”<sup>46</sup>.

“La teoría económica contemporánea, establece que el salario está determinado por la productividad marginal del trabajo”<sup>47</sup>. De acuerdo a esta teoría los aumentos salariales traen desempleo, debido a que la productividad marginal del trabajo es decreciente.

---

<sup>44</sup> Ibid, Pág. 87

<sup>45</sup> Walter H. Bruckman, “Hacia una Reforma de la Economía Contemporánea (La Teoría de la Distribución Óptima del Ingreso)”, disponible en <http://www.walter-bruckam.com/DOI.htm>

<sup>46</sup> Ibid.

<sup>47</sup> Citado por Bruckman,

Bruckman, sigue diciendo que mientras tanto, la realidad es otra, está constantemente desmintiendo la ley del producto marginal decreciente. Ya que nunca se ha visto a un sindicato poderoso tratando de medir la productividad marginal del trabajo para sentarse a negociar con el patrono los salarios; por otro lado, el patrono, no tiene la menor idea de lo que es la productividad marginal del trabajo. Ya que, el empresario determina el nivel de salario establecido de dos formas: o el sindicato los obliga a aumentar el salario, o ese era el salario típico existente en el mercado. Así que, para Bruckman, se trata de una afirmación ideológica que no corresponde con la realidad. Por consiguiente, los salarios son miserables. Tal es el caso de los países subdesarrollados. Además, cuando existe inflación, los salarios no aumentan, sino se mantienen.

### **2.9.1 El contexto nacional guatemalteco respecto la política de salarios**

Lo expuesto arriba, confirma la realidad guatemalteca en la década de los ochenta. Ya que "...toda la historia reciente de Guatemala, ha mantenido una política de congelamiento de salarios nominales, tanto en el área urbana como en el área rural. Esta política se ve exacerbada por los acontecimientos inflacionarios iniciados en 1973 y con repuntes recurrentes hasta la fecha, particularmente a partir de la década de los años ochenta en los que es más marcada la puesta en marcha del paradigma neoliberal, sin que el Estado guatemalteco asuma acciones que detengan el deterioro de las condiciones de vida de los guatemaltecos"<sup>48</sup>.

El paradigma neoliberal, se dio a través de los "...programas de ajuste estructural impulsados desde 1982"<sup>49</sup>; además que "para inicios de la década de los años 80, Guatemala empezó a experimentar un estancamiento en la economía....Algunos de los factores externos que forzaron su decadencia fueron el alza al precio internacional del petróleo (década del 70), el incremento a las tasas de interés internacionales y la caída de los precios de los productos agrícolas de exportación; a

---

<sup>48</sup> Coordinación de ONG y Cooperativas "El Salario Mínimo en el Área Rural de Guatemala, Elementos para el Debate" Guatemala, octubre de 1999. Pág. 2

<sup>49</sup> Universidad Centroamericana –UCA-, revista "Envío", disponible en <http://www.envío.org.ni/artículo/707>

esto se sumaron, como elemento interno, los excesivos niveles de gasto público que provocaron incrementos de la deuda pública (Berganza, 2004)

Esta situación provocó la suspensión de la inversión extranjera y la fuga de capitales nacionales que se invertían en el exterior en búsqueda de seguridad”<sup>50</sup>

Con este tipo de polémica en la economía guatemalteca, el salario mínimo nominal establecido en 1983<sup>51</sup> fue de Q.96.00, por su parte la Canasta Básica Vital CBV de Q.261.03 y la Canasta Básica de Alimentos CBA de Q.143.05, situación que agravo más la situación de los ciudadanos. Por otro lado, el mismo año, “...el salario medio total a precios corrientes ascendió a Q.149.89 en tanto que el Sector Agrícola reportó un salario de Q.96.41. Los sectores mejor remunerados fueron Servicios, Industria, Comercio y por el contrario, el Sector Agropecuario se ubicó por debajo de la media total.

Es interesante observar qué porcentaje de la Canasta Básica Vital es cubierta por el salario medio nominal remunerado por rama de actividad; nuevamente, puede observarse cómo el Sector Agrícola es el que se encuentra en peores condiciones remunerativas y en un proceso de deterioro que va desde 1983 hasta 1990.”<sup>52</sup>

## **2.10 Subsistencia o sobrevivencia**

La forma de subsistencia del hombre a lo largo de su historia también se ha ido modificando por varias razones, solo por citar algunos: el desarrollo del capitalismo y los conflictos que se han registrado a nivel mundial.

Por ejemplo, en los inicios del capitalismo no había problemas para emplearse, pero conforme fue desarrollándose, la mano de obra se desplaza por la introducción de maquinaria en la producción y; el hombre al verse desempleado, busca subsistir en

---

<sup>50</sup> Augusto Valenzuela Herrera “Situación del Mercado Laboral en Guatemala” Pág. 3, disponible en [http://training.itcilo.it/americas/democracia/informes\\_nacionales/Augusto%20Valenzuela%20Guatemala.pdf](http://training.itcilo.it/americas/democracia/informes_nacionales/Augusto%20Valenzuela%20Guatemala.pdf)

<sup>51</sup> CONGECOOP, Pág. 17

<sup>52</sup> Idem



actividades de comercio y servicios de carácter informal. El capitalismo al generar desigualdades económicas, surgen los conflictos que también provocan cambios en la forma de subsistencia de las familias; así como más adelante se presenta un apartado para analizar los cambios que provocó el Conflicto Armado Interno en la vida de muchas mujeres viudas guatemaltecas, especialmente en la forma de subsistencia.

Antes de seguir, conviene saber el concepto de subsistencia: “Es el conjunto de medios necesarios para el sustento de la vida humana”<sup>53</sup> que difiere del concepto sobrevivencia, al definirla como “Seguir viviendo después de determinado suceso...”<sup>54</sup>. El concepto que se utiliza en este trabajo, es la subsistencia.

Posterior a la aclaración de los conceptos, la subsistencia vista desde la concepción marxista, Larissa Adler<sup>55</sup> conceptualiza la subsistencia como la que se basa en el “...intercambio de trabajo por dinero, es decir, al modo en que las familias obtiene recursos dinerarios”. Carlos Marx en su teoría habla de la necesidad de la desaparición de la lucha de clases para lograr una sobreabundancia de bienes y así llegar al socialismo; por su parte, la concepción capitalista, para garantizar su existencia individual la hace a costa del proletariado y no le importa pasar por encima de quién sea; con tal de maximizar su ganancia y la acumulación de riqueza, trata de acaparar y explotar el mayor número de medios de producción, por ende la propiedad privada y el individualismo.

Desde la cosmovisión maya, la subsistencia es percibida de manera distinta al considerar una producción de subsistencia de forma racional y al darse el consumo necesario sin comprometer la vida de los demás; tampoco existía la propiedad privada ni el individualismo, al contrario dominaba la cooperación y el manejo perfecto de la sostenibilidad económica, al darse el respeto y equilibrio con la

---

<sup>53</sup> DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO (Edición 2000, León Guanajuato, México, editorial REZZA Editores, S.A. DE C.V., 2000), p. 954

<sup>54</sup> Ibid. p. 944

<sup>55</sup> Citado por SARIAH ACEVEDO, FLACSO. “Conflicto Armado, Viudez y Pobreza”, (Serie de estudios de pobreza No. 3, Guatemala: Editorial de Ciencias Sociales 2005), p. 27

naturaleza y con el ser humano. El fin primordial es la conservación de la vida en común y no la riqueza individual.

Sin embargo, resultado de la invasión española, el funcionamiento del sistema capitalista subdesarrollado, aunado a ello el Conflicto Armado Interno han cambiado la ideología maya y han devastado la economía de las familias guatemaltecas.

### **2.11 Economía solidaria**

Según Luis Razeto M., desde siempre ha habido personas que trabajan juntas para producir lo que necesitan, que comparten bienes y servicios para satisfacer sus necesidades comunes y para desarrollar sus comunidades. A lo largo de la historia y hasta en la actualidad, en los diferentes sistemas económicos, aún en los más individualistas o autoritarios, ha habido alguna expresión de economía solidaria.

El término economía de la solidaridad, nace en Latinoamérica a comienzos de los años ochenta, que coinciden con la década de la violencia política, y probablemente en esto se busque una salida frente a la pobreza que la violencia y la crisis económica hayan generado.

Para el sociólogo chileno Luis Razeto<sup>56</sup>, la economía solidaria pretende rescatar varias experiencias de hacer economía en diversas fases que va desde la producción, distribución, consumo y acumulación; con el fin último de lograr el bienestar común y, quien concibe la economía solidaria como un sector dentro de la economía global.

Para otros como el Centro Latinoamericano de Economía del Trabajo –CELATET- la economía de la solidaridad, es la inversa a la economía capitalista al tomar a la persona como principio y fin de la economía, al trabajo como el elemento supremo de la misma, y al capital como lo que es, un instrumento. Por lo anterior, el fin de la

---

<sup>56</sup> Citado por PABLO GUERRA “Economía de la Solidaridad” Una introducción a sus diversas manifestaciones teóricas desde la Universidad de la república y Universidad Católica del Uruguay, disponible en <http://tacuru.ourproject.org/documentos/guerra.pdf>

economía solidaria es propiciar el desarrollo integral de toda la sociedad, la dignificación de la persona humana y como objetivo de la dignificación del trabajador y la democratización de la economía, haciendo que la economía sirva al bien de todos<sup>57</sup>.

Por último, el Servicio Nacional de Aprendizaje –SENA- concibe el sistema de la economía solidaria fundamentado en principios y valores que son soporte de la estructura de la sociedad y tienen mayor incidencia en la modificación de la conducta individualista por nuevas formas de convivencia, tolerancia, ayuda y productividad<sup>58</sup>.

## **2.12 Viudez y jefatura de hogar**

Antes de desarrollar el tema de la viudez, es necesario conocer el concepto de viudez y es el que se refiere al estado de una “Persona que después del fallecimiento de su conyugue no se ha vuelto a casar ni vive en estado marital con otra persona”<sup>59</sup>.

Considerando el concepto anterior, el tema de viudez, es algo especial que hay que prestarle mucha atención y reflexionar sobre los problemas que afrontan a diario, así también elementos sociales, económicos, culturales y otros que hay detrás de muchas mujeres viudas podrían dar luces para revertir una situación que es preocupación de todos, la pobreza; pues es admirable e incomprensible que sin la ayuda del esposo como sustentador del hogar y en medio de la pobreza, violencia y discriminación, han creado su propio modelo de subsistencia económica; no se han dejado morir por el hambre, tampoco buscan otras formas antisociales para subsistir. En seguida se aportan conocimientos de lo que ha representado la realidad que viven las mujeres viudas a nivel Centroamericano y especialmente, en Guatemala.

Un estudio realizado a nivel Centroamericano por la Universidad Centroamericana -UCA-<sup>60</sup> hace énfasis en los hogares ampliados y en manos de las mujeres viudas,

---

<sup>57</sup> Centro Latinoamericano de Economía del Trabajo. “La Economía del Trabajo”, (Bogotá, Colombia 1989), p 68

<sup>58</sup> [www.sena.edu.co/porta](http://www.sena.edu.co/porta)

<sup>59</sup> UNIVERSIDAD DE LOS ANDES “Conceptos y Definiciones de Población y Vivienda”, disponible en [http://iies.faces.ula.ve/censo90/Conceptos\\_definiciones\\_de\\_polaci%C3%B3n\\_vivienda.html](http://iies.faces.ula.ve/censo90/Conceptos_definiciones_de_polaci%C3%B3n_vivienda.html)

producto de la violencia política de los 80's; al constatar que en el hogar de los centroamericanos, ya no es como el reducto de la familia nuclear sino una unidad de residencia ampliada de uno o más familias nucleares que pueden ser completas o incompletas, a manera de solidaridad. Asimismo, la violencia sociopolítica, causante de viudez y desarraigo, convirtió a un gran número de mujeres rurales en jefas de hogar; en los años 90, en Guatemala, se calcula que el total de hogares con jefatura femenina fue de 46.6%.

Estas mujeres, solo adquieren el estatus de jefa de hogar en ausencia del marido o compañero en los casos de fuerza mayor que impide al hombre a ejercer la jefatura. Este sesgo patriarcal no sólo presenta problemas para el reconocimiento de las mujeres como jefas de familia, sino también hace que las propias mujeres no se reconozcan como tales cuando están desempeñando ese papel.

Las desventajas de las mujeres jefas de hogar, son condiciones diferentes a las del hombre, en lo que respecta a la participación económica y a las posibilidades de obtener un ingreso que les permita sostener el hogar. Estas desventajas son la poca o nula educación que tienen y la responsabilidad directa del cuidado de los hijos. En el caso de Guatemala, el 34% de las mujeres insertas en el sector informal son jefas de hogar.

Al igual que el resto de la población femenina urbana, solo han tenido acceso a ocupaciones de baja productividad, es decir por cuenta propia, vendedoras ambulantes y empleadas domésticas. La precariedad de las ocupaciones y la inestabilidad del ingreso de las mujeres jefas de hogar contribuyen a la pauperización de estos hogares.

---

<sup>60</sup> MARÍA ANGÉLICA FAUNÉ, "Hogares Ampliados y en Manos de Mujeres" Universidad Centroamericana – UCA-, revista No. 161, julio 1995, disponible en <http://www.envio.org.ni/articulo/144>

Esta realidad de las mujeres viudas, se confirma con información obtenida de la Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala –CONAVIGUA-<sup>61</sup> al ser afecto el rol de las mujeres viudas en la economía familiar, pasan a jefas de hogar, lo que les implica ser las fuentes principales sustentadoras de la familia. Un aspecto fundamental y apreciado encontrado en la información de CONAVIGUA es lo que las movió para estar al frente de la familia y es la energía basada en los sentimientos como el amor y la ética en el cuidado de la misma.

En consecuencia, entre las estrategias de sobrevivencia que utilizan las mujeres viudas ante la pérdida del esposo, es buscar fuentes de trabajo o se dedican a pequeños negocios, que en algunos casos ya los tenían; pero se han visto limitadas dentro del sector laboral de ocuparse en trabajos calificados, debido al bajo nivel de preparación y educación que tienen.

Generalmente las características de los trabajos a que se enfrentan son los de menor remuneración, con largas jornadas de trabajo, escasa o ninguna cobertura en cuanto a prestaciones laborales y sociales. Las actividades productivas se desarrollan en el macro de la economía no formal como ventas en el mercado o ventas callejeras y por supuesto, el trabajo agrícola asalariado y no asalariado; las mujeres en la mayoría de las sociedades, en general, tienen diversidad de actividades laborales, lo cual implica una triple jornada: reproductivas, productivas y de gestión comunitaria.

Según la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura –FAO-<sup>62</sup>, existen muchas mujeres rurales que asumen el rol de jefa de hogar como sucedió en el conflicto armado que vivió el país. Mayormente en el altiplano occidental, donde viven mayoritariamente viudas. Entre las actividades que realizan están: el pastoreo, el cuidado del ganado y vivero, el riego, la post-cosecha y las actividades artesanales, cuyo tipo de producción dependen de las zonas.

---

<sup>61</sup> OFELIA CHIRIX. “La lucha de las mujeres mayas kaqchikeles por la recuperación de la memoria de los desaparecidos de San Juan Comalapa, Guatemala”, Boletín IFP / Especial No. 2 / LSJ 11 – Oaxaca, disponible en <http://boletín.fundacionequitas.org/esp2/DDHH.4.htm>

<sup>62</sup> FAO, “La Mujer en el Agricultura, Medio Ambiente y la Producción Rural” Servicios de Género y Desarrollo, p. 3. Disponible en <http://www.fao.org/REgional/LAmerica/mujer/situacion/pdf/guate.pdf>

Para completar el ingreso familiar, trabajan en actividades como la producción de tejidos, elaborando trajes tradicionales. En el oriente del país, en el departamento de Chiquimula, las mujeres elaboran artesanías con derivados de palma y el maguey, trabajan el tule, etc. En Sololá, elaboran tejidos de algodón. El salario mínimo actual es de Q.30.00, el pago a las mujeres es entre Q.20.00 y Q.25.00, en el caso de las niñas/niños es de Q.15.00 ó Q.10.00, según la labor que desarrollen.

Por último, para Sariah Acevedo<sup>63</sup>, en su estudio realizado en Rabinal, revela que mujeres viudas por el Conflicto Armado, durante la guerra subsistían únicamente de raíces, hierbas, agua, frijol, tortillas y café; se ocupaban en servicios domésticos, en negocios, tortillerías y artesanías que les ha generado bajos ingresos; situación que agrava la subsistencia de las mujeres viudas.

---

<sup>63</sup> SARIAH ACEVEDO. Op. cit. p. 52

## **CAPÍTULO III**

### **CONTEXTO DEL MUNICIPIO DE CHICHICASTENANGO**

#### **3.1 Historia y socioeconomía del municipio de Chichicastenango**

La información que a continuación se presenta, es extraída del plan estratégico municipal 2003 – 2013, municipio de Chichicastenango; y cuyo nombre que en la actualidad tiene dicho municipio, inicialmente se originó de la palabra Nahuatl Tzitzicastli, que se modificó como Tzitzicastenanco y luego Tzitzicastenango, que significa “en el cercado de las ortigas o en el lugar amurallado por las ortigas”. Ortiga (*Urtica dioica*), planta conocida popularmente como chichicaste y posteriormente se le denomina Chichicastenango; luego que el 13 de septiembre de 1948, el municipio de Santo Tomás Chichicastenango fue elevado a la categoría de villa, mediante acuerdo gubernativo de esa fecha y declarado como municipio del departamento de Quiché.

Su densidad poblacional es de 268 hab./Km cuadrado, en una extensión territorial de 400 Km cuadrados. Se encuentra ubicado al sur de la cabecera departamental de Quiché, dentro de las coordenadas siguientes: Latitud: 14°56´14” norte, Longitud 91°06´44” oeste, a una altitud promedio de 2,071 metros sobre el nivel del mar, con una precipitación pluvial anual promedio de 1,000 a 2,000 mm., con una temperatura media anual de 12 a 18 grados centígrados.

Colinda al norte con Patzité, Santa Cruz, Chiché y Chinique; al sur con Tecpán, Chimaltenango y Concepción, Sololá; al oeste con Totonicapán y al este con Joyabaj, Tecpán y Chimaltenango. Se localiza a 145 km. de la ciudad capital y de la cabecera departamental a 18 km<sup>64</sup>.

Actualmente, cuenta con una población total de 107,193 habitantes. La población urbana es el 20% y el 80% rural. El 93% habla el idioma k'iche' y el 7% el español. El 95% es de ascendencia maya k'iche' y el 5% no indígena; distribuidos por sexo en

---

<sup>64</sup> Ver mapa de Chichicastenango

56,919 hombres y 50,274 mujeres. Cuenta con 81 cantones establecidos oficialmente y organizados en 8 micro regiones.

La pobreza general es de 85.8% y la pobreza extrema de 43.6%, su índice de desarrollo humano es de 0.53%. Con una población económicamente activa de 46.2%, el 30% de su población se dedica al comercio, su población de mano de obra calificada es del 20%; el salario promedio de mano de obra no calificada es de Q.30.00 por día, que se dedica básicamente a la producción de maíz y frijol.

Las mujeres del área rural se dedican a sus tejidos de güipil y sutes, otras a la costura de cortes, los ingresos que perciben con ellos es para apoyar la economía de la familia.

Sus aspectos culturales, en la actualidad, la mayoría de centros poblados es de tipo rural y campesino, en donde se conservan las tradiciones ancestrales. Las viviendas que se localizan en las comunidades están de una forma dispersa y generalmente son hogares donde cohabitan muchas familias. El área urbana la conforman el 13% de la población total de Chichicastenango, que viven en su mayoría en casas multifamiliares. Por otro lado, se ven muchos casos, la unión matrimonial de indígenas con no indígenas.

En cuanto a su religión, el 45% de la población profesa la religión evangélica; el 39% son católicos y el 11% practica la espiritualidad maya.

Una de sus tradiciones es realizar sus compras para el consumo diario los días domingos y los días jueves, lo que ha hecho que estos días la plaza pública reciba una gran cantidad de visitantes.

En lo que respecta el traje de Chichicastenango, sobre todo el masculino, se puede considerar uno de los más vistosos y tradicionales. El traje que usaban los hombres diariamente, es una adaptación de la vestimenta informal occidental acompañado de



un sute cuadrado de tela que se coloca en la cabeza. Las mujeres en su mayoría aún conservan su traje. Los hombres ya no lo usan por el alto costo de la hechura y del material. Solamente los Cofrades los portan en fiestas especiales.

### **3.1.1 Conflicto Armado Interno en Chichicastenango**

Chichicastenango, uno de los municipios que sufrió fuertemente durante la violencia política, prueba de ello, hubo un saldo aproximado de 729<sup>65</sup> mujeres viudas, que inmediatamente asumen la jefatura del hogar ante la ausencia forzada del cónyuge. Los cantones donde se cometieron el mayor número de masacres entre 1980 a 1983 fueron “Chupol, Patzibal, Xepocol, Chicúa y Camanchaj”<sup>66</sup>.

De acuerdo a la versión del Profesor de Enseñanza Media Augusto Guillermo Rodríguez Natareno y del Señor Sebastián González Salvador, que el Conflicto Armado Interno en el municipio de Chichicastenango, empieza poco después del terremoto del año 1976. La guerrilla se organiza en las distintas comunidades, impulsada por líderes cuya vinculación no se conoce con exactitud. La organización de la guerrilla fue dándose paulatinamente durante los espacios que tenían los líderes comunitarios y religiosos al participar en las distintas capacitaciones y talleres, que con ello fueron sensibilizados para iniciar una lucha en contra de las desigualdades económicas, sociales y políticas.

La violencia se intensificó en los años 1981 a 1983, que coinciden con los períodos del ámbito nacional. Entre personajes de gran trayectoria que fueron víctimas, está el Ex Alcalde Indígena por el partido Democracia Cristiana, Tomás Tiniguar Saquic, ejecutado por el ejército el 20 de octubre de 1980; igualmente el caso del Alcalde Indígena en funciones Domingo Morales, en febrero de 1981; y seguido llega al cargo Manuel Ren Carague quien en marzo de 1982 es asesinado. Estos hechos responden al espacio político que el indígena llegó a tener en la toma de decisiones desde la alcaldía municipalidad de Chichicastenango.

---

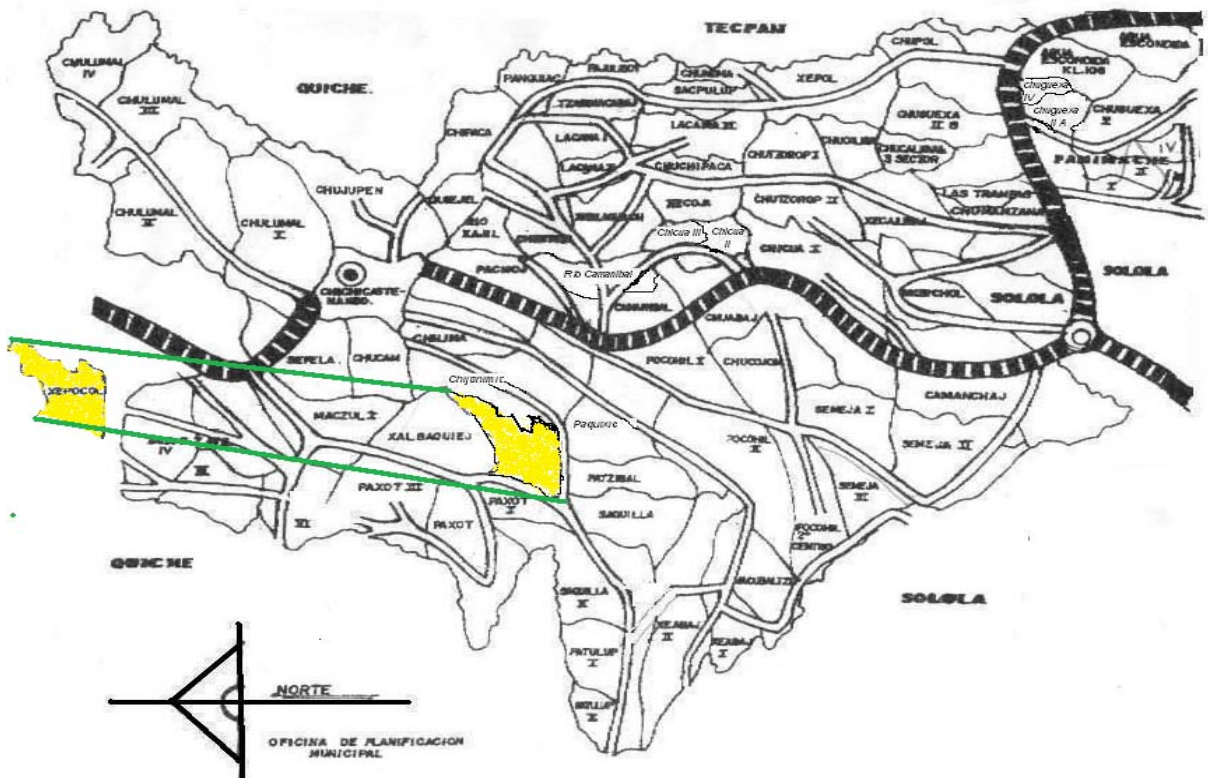
<sup>65</sup> Información proporcionada por la Oficina Municipal de Planificación –OMP–, Chichicastenango

<sup>66</sup> GUATEMALA NUNCA MAS, parte II, Volumen III, p. 174

Un hecho importante, fue la quema de las instalaciones de la Municipalidad, en Septiembre de 1981, las 4:00 horas, cometido por un grupo guerrillero en representación de varias comunidades que de esa manera muestran su inconformidad contra las exclusiones y las desigualdades.

Otro suceso relevante, fue el secuestro masivo a través del ejército en el mercado de Chichicastenango<sup>67</sup>, el 11 de Julio de 1982, donde desaparecieron por lo menos 300 personas, entre vendedores y campesinos sin importarles si eran ancianos, mujeres o niños. No se conoce con seguridad donde fueron conducidas pero todo parece indicar las llevaron al destacamento militar de Chupol; donde están 600 personas asesinadas.

Mapa No. 01  
Municipio de Chichicastenango, El Quiché



Fuente: Oficina Municipal de la Mujer -OMM-

<sup>67</sup> FUNDACIÓN MYRNA MACK, Op. cit. p. 20 - 21

### **3.2 Cantón Xepocol, Chichicastenango**

La información cualitativa y cuantitativa que se utiliza en este apartado, es extraída del micro diagnóstico realizado en el cantón Xepocol, por la Oficina Municipal de Planificación -OMP- en el año 2007. Cuyo nombre del cantón Xepocol, se debe a un cerro que los sacerdotes mayas usan como centro ceremonial; y se ubica al noreste de la cabecera municipal de Chichicastenango, colinda al Norte con Mactzul y Lemoa, al Sur con Patzibal, al Oeste con Xalbaquiej, al Este con Chijtinimit y Chucam. Se localiza a 8 km. de la cabecera municipal, 26 km. de la cabecera departamental y 154 km. de la ciudad capital; pertenece a la micro región número uno. Su clima es templado. Topográficamente, es plano y quebrado, su carretera es de terracería.

El número total de habitantes es de 1,271, de los cuales 610 son mujeres y 661 son hombres. El número de muerte de niños es 5 anualmente y el número de nacimientos por año es de 50; con un total de viviendas de 254; en su mayoría están construidas de adobe, algunas de caña, tabla, nylon y unas de block, con techo de lámina, nylon y pocos de teja. El 100% de la población es indígena. De ellos 21 personas han migrado a Estados Unidos y ocho a la costa sur.

Cuenta con los siguientes servicios: educación, agua potable, energía eléctrica y de salud. En el aspecto educativo, cuenta con escuela oficial, de autogestión e instituto básico. El número de alumnos en el nivel primario es de 411, el número de niños es de 200 y 211 niñas. El número total de habitantes que no saben leer y escribir es de 410; de ellos 100 son hombres y 310 son mujeres. Cuenta con 23 profesionales: maestros 15 y peritos contadores 8.

El número de viviendas con agua potable es de 254. El número de casas que cuentan con energía eléctrica es 229 y 25 casas que no la tiene. En cuanto a salud se refiere, todas las viviendas cuentan con letrinas, en la comunidad existe un centro de convergencia, un puesto de salud, con nueve comadronas, un promotor y ocho

guardianes de salud, un médico ambulatorio, con el servicio de consulta una vez por mes y; entre las enfermedades más frecuentes está la diarrea en niños.

En cuanto a infraestructura, tiene un centro de acopio, un campo de fútbol, ocho picops para transporte de personas, tres cantinas, un cementerio, cinco iglesias evangélicas, un oratorio, ocho tiendas, cuatro molinos de nixtamal, un terreno comunal de seis cuerdas y una carretera no balastrada de cinco kilómetros.

En el aspecto económico, el salario promedio de jornalero actual es de Q.30.00 y solamente seis profesionales trabajan. En cuanto a su producción agrícola, es la de manzana, melocotón, maíz, frijol, aguacate y ciruela; algunos actualmente exportan manzana, ciruela y aguacate a El Salvador. Varias familias se dedican a la venta de leña.

En su producción pecuaria, domésticamente las mujeres se dedican al ganado bovino, porcino, ovino y avícola. En su producción de artesanías, cuentan con telares de pie para la producción de cortes típicos, telares de cintura para el tejido de güipiles y perrajes, bordados de boinas y mantas para el comercio turístico, comúnmente realizado por las mujeres.

Algunas mujeres se dedican al comercio informal, al instalar pequeñas tiendas de consumo diario y la compra venta de productos agrícolas, de artesanía, etc.; otras mujeres siguen jugando un papel importante en la agricultura, como fuente principal de subsistencia económica.

Respecto a la organización comunitaria, cuenta con Consejo Comunitario de Desarrollo -COCODE-, Alcaldes Comunitarios, Junta Escolar, Comité de Camino, de Agua Potable, de Energía Eléctrica, de Salud, de Vigilancia y el de Víctimas del Conflicto Armado Interno.

Por último, culturalmente la comida más frecuente es de frijol, huevos y hierbas, acompañado de tamales de maíz y se consume carne de dos a tres veces durante la semana. Respecto a la bebida, la mayoría consume café.

### **3.2.1 Conflicto Armado Interno en el Cantón Xepocol**

La recolección de la información respecto el Conflicto Armado Interno en el cantón Xepocol, es realizada de acuerdo a información obtenida con los Alcaldes Comunitarios de dicho cantón. Quienes, relatan que el Conflicto Armado comenzó un poco antes de la década de los 80. Fue selectiva, porque la violencia se concentró hacia la población adulta y adolescentes, en especial el sexo masculino; que se debe en gran parte, por la formación cívica y política de líderes jóvenes y adultos que alcanzaron con apoyo de líderes católicos.

Como consecuencia de la formación política y del conocimiento de las injusticias que se vivían; al poco tiempo, estos líderes indígenas no toleraron más las exclusiones e injusticias; iniciaron una organización de lucha; a través del Ejército Guerrillero de los Pobres -EGP-, para exigir igualdad económica, política y social.

El ejército oficial al reconocer quienes eran los líderes comunitarios que participaban a las capacitaciones y reuniones que se realizaban en el cantón Chupol, inmediatamente acusa al cantón Xepocol de centro de la guerrilla, por la vinculación que tuvo con el cantón Chupol, lugar donde se desarrolló fuertemente la guerrilla; situación que influyó determinadamente en las fuertes violaciones a los derechos humanos de líderes y gente que tenía recursos económicos.

Durante ocho meses, período de mayor auge de la violencia, los habitantes del cantón Xepocol huyeron a las montañas y cantones aledañas para salvaguardar sus vidas, tiempo en el cual solo comían lo que encontraban, es decir, fruta silvestre y agua de nacimiento; por ende, algunos niños murieron en las montañas por falta de alimentación y techo adecuado.

Los resultados de la violencia en el cantón Xepocol, fue la masacre de tres familias; 700 hombres y mujeres desaparecidos, torturados y ejecutados extrajudicialmente. Como consecuencia, 65 mujeres quedaron viudas; actualmente viven 30 de ellas, 75 huérfanos, 20 personas desplazadas y 5 casas quemadas. Varias mujeres fueron violadas sexualmente por el ejército y la patrulla de autodefensa civil.

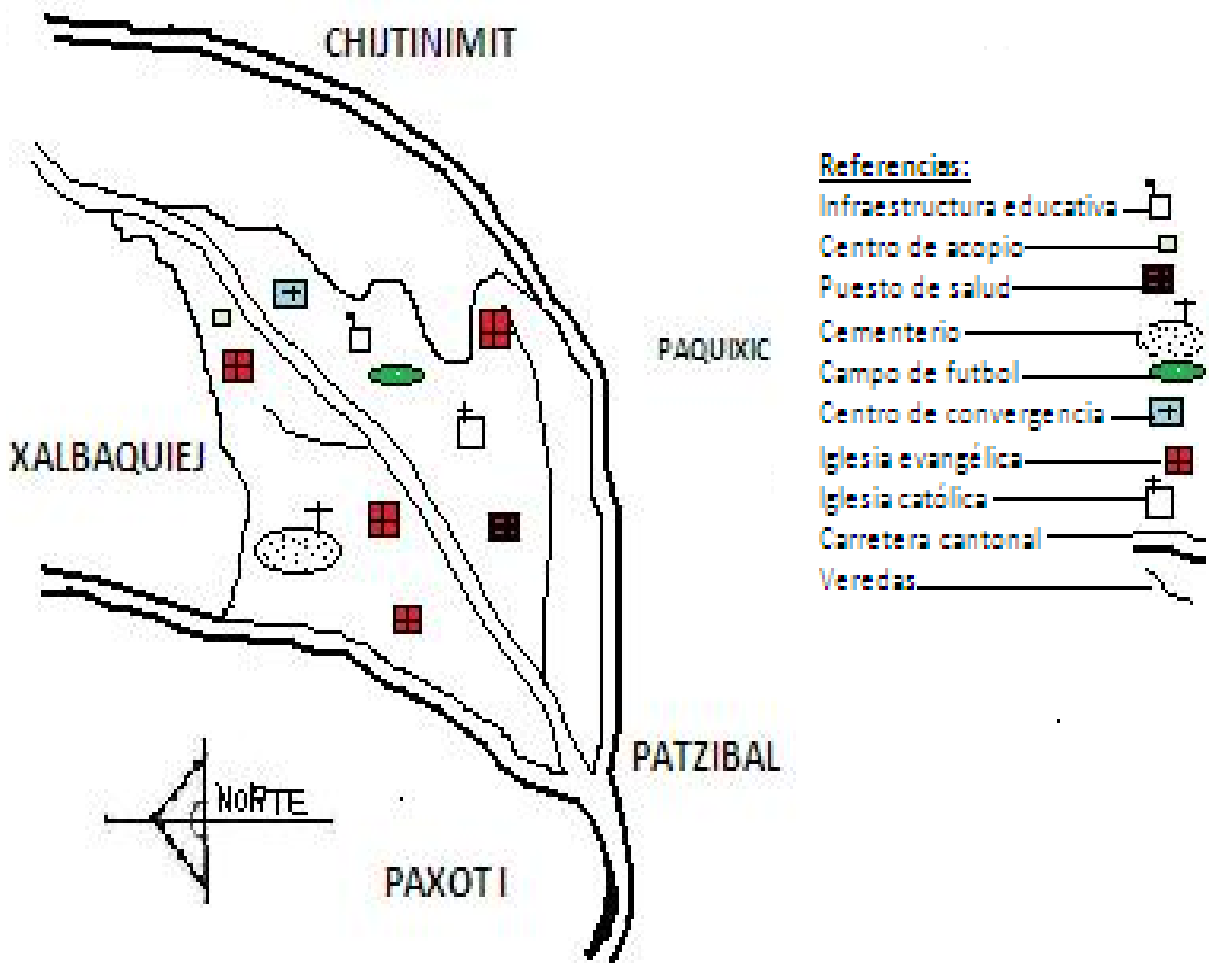
Estas violaciones a los derechos humanos fueron cometidas en su mayoría por el ejército y los patrulleros de autodefensa civil y una minoría por la guerrilla; la intensidad fue en los años 1981 a 1983

Por otro lado, los efectos que tuvo en la economía de la comunidad, es que a nivel internacional realizaban una importante exportación de manzana y de artesanías a El Salvador y Estados Unidos, con ella generaban un importante nivel de empleo; pero decayó en el tiempo del conflicto, lo que generó desempleo.

Respecto sus relaciones comerciales dentro del municipio de Chichicastenango, era la comercialización de leña, tejidos de cortes y otros productos; sin embargo, una gran cantidad de habitantes del municipio de Chichicastenango dejó de comprarle todo tipo de producción para evitar señalamientos, lo que agudizó más la pobreza y el hambre en los habitantes.

Entre las consecuencias negativas que tuvo el Conflicto Armado Interno, en el aspecto organizativo, fue la destrucción del tejido social; a través de la violencia selectiva de líderes comunitarios. Desafortunadamente, se había perdido la confianza en los líderes que quedaron vivos, porque se ignoraba si pertenecían a la guerrilla o al ejército; otros por sentimiento de odio y venganza por la muerte de sus seres queridos, han destruido la armonía comunitaria y la solidaridad que se tenía entre los mismos habitantes.

Mapa No. 02  
 Cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché



Fuente: Investigación de campo

## CAPÍTULO IV

### CARACTERÍSTICAS SOCIOECONÓMICAS DE LAS MUJERES ANTES Y POSTERIOR A LA VIUDEZ

La información que se presenta a partir de este capítulo, corresponde a los resultados de la investigación de campo realizada con 15 mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, municipio de Chichicastenango, durante la década de los ochenta. Las 15 mujeres viudas, representan el 50% de la población afectada en dicho cantón.

#### 4.1 Características socioeconómicas antes de la viudez

Las familias de las mujeres antes de la muerte del conyugue vivían en aceptables condiciones económicas y socioculturales porque algunas familias, ambos sexos aportaban para el mantenimiento de la familia; por otro lado, el papel de la mujer era muy marcado para el trabajo reproductivo; respecto el tipo de hogar, la mayoría vivían en hogares nucleares completos.

##### 4.1.1 Conformación de la unidad familiar

Para una mejor comprensión de la conformación de la unidad familiar de las mujeres, antes conviene conocer los tipos de hogares que según el Instituto Nacional de Estadística -INE- existen:

1. **Nuclear completo:** son hogares donde existen jefes y cónyuges, con o sin hijos.
2. **Nuclear incompleto:** son aquellos hogares encabezados por mujeres u hombres y donde falta uno de los compañeros o compañeras. Viven con hijos que viven sólo con su padre o un hombre a cargo del hogar.
3. **Compuesto:** son hogares con jefes con o sin cónyuges, con o sin hijos, con otros familiares y no familiares.



4. **Corresidente:** son hogares cuyos miembros tienen lazos de unión de parentesco y de tipo solidario, costumbres o amistad, con el jefe del hogar y comparten la vivienda y los gastos en comida.

En el cantón Xepocol, en la década de los ochenta, según investigación de campo, los hogares de las mujeres antes de ser viudas, prevalecía el 73% en unidades domésticas básicamente nucleares completos y el 27% era compuesta, donde vivían además los suegros y cuñados; este tipo de hogares era común en las mujeres jóvenes recién casadas, que obedece a prácticas culturales, en vivir bajo el servicio de los suegros en un período variable, que podía llegar hasta diez años.

El tamaño del hogar compuesto, estaba integrado por doce miembros y otros por cinco personas. El hogar nuclear completo oscila entre tres y siete personas, el número de hijos por cada hogar era: el 53% de uno a tres hijos y el 47% era de cuatro a seis hijos; y sus edades eran: desde cero hasta jóvenes de 15 años, que luego pasarían a ser parte de quienes sostengan los ingresos del hogar.

#### **4.1.2 Rol de la mujer en la economía familiar**

El rol de las mujeres en la economía familiar se daba en dos formas: el 60% reproductivo y el 40% productivo. El de gestiones comunitarias era responsabilidad del esposo.

##### **4.1.2.1 Trabajo reproductivo**

Del 100% de las familias de las mujeres antes de enviudarse, el 60% eran los hombres los encargados de aportar los ingresos para comprar los productos básicos de alimentación para la familia, situación que permitía a las mujeres realizar el trabajo reproductivo, que consistían en el cuidado del hogar y de los hijos.

#### **4.1.2.2 Trabajo productivo simple**

Era aquel trabajo simple al que se dedicaban las mujeres antes de enviudarse; tales como la producción de artesanía y el intercambio comercial de manera informal en el mercado de Chichicastenango.

El 40% de las mujeres que trabajaban aportaban dinero al hogar, por medio de sus actividades económicas para completar la alimentación de la familia o ahorran para la compra de su ropa o la de sus hijos. En algunas ocasiones los destinaban a gastos en proyectos de agua potable, porque lo que el esposo ganaba era insuficiente y ambos compartían el gasto. Del 40% de mujeres que trabajaban, el 17% era porque el esposo era irresponsable en la manutención del hogar.

Los trabajos productivos simples que realizaban las mujeres son los que a continuación se presentan:

##### **➤ Producción de artesanía**

De las seis mujeres que trabajaban, tres se ocupaban en la costura de cortes y trenzas de paja. El resto, se dedicaban al comercio, tejidos de güipiles y sutes. Las dos mujeres que realizaban la costura de los cortes de Chichicastenango, lo realizaban de cuatro a seis veces por semana y de una a tres horas diarias, con el cual obtenían dos mujeres, de Q.0.40 a Q.0.50 por corte, durante una semana (ver cuadro No. 1, en anexo).

Una mujer se dedicaba únicamente al trenzado de paja, lo realizaba de cuatro a seis veces a la semana, le dedicaba de una a tres horas diarias, para obtener un rollo de 8 metros, que le generaba de Q.0.10 a Q.0.12 por pieza (ver cuadro 1 en anexo). El tiempo promedio para obtener este rollo, era de 5.25 horas; y llegaba a comercializarlo en el municipio de Santa Cruz del Quiché.

La mujer que se dedicaba al tejido de güipil se tardaba tres meses para terminarlo con el cual obtenía Q.10.00, asimismo, el tejido de sutes le generaba únicamente Q.0.20 y se tardaba una semana en hacerlo.

### ➤ Comercio

Este tipo de actividad, era únicamente una mujer que se ocupaba de vender productos agrícolas que obtenía de su propia tierra, tales como hojas de milpa, tusa, yerbas, etc. Actividad que más aportaba a la economía familiar; en un día de mercado obtenía Q.4.00 y en donde invertía menos tiempo. Las otras mujeres no comercializaban, por la inversión que requiere y no contaban con dinero suficiente.

Respecto los ingresos que obtenían las mujeres, eran consideradas como los ingresos marginales, es decir, de complemento a los ingresos de la familia; y el tipo de trabajo era simple, sin ninguna preparación ni especialización.

Gráfica No. 01

Tipo de actividades económicas que realizaban las seis mujeres que trabajaban, antes de enviudarse producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché  
En la década de los ochenta

(En cantidades)



Fuente: Cuadro No. 01, en anexo

#### 4.1.3 Estructura de la manutención de las familias

Los datos de la investigación de campo, revelan que miembros de la familia que intervenían para el sostenimiento de la misma, además del apoyo de algunas mujeres, eran el 86% el esposo, el 7% esposo e hijos y el 7% esposo y suegro. Esta

estructura de perfil masculino obedece a la cultura, es decir, por ser el hombre; en el caso de los hijos por ser aprendiz al lado del padre y los suegros, porque vivían en hogar compuesto y compartían los gastos.

El tipo de trabajo era simple al que se dedicaban los esposos de las mujeres antes que enviudaran, el 40% era tejedor de cortes, el 20% era jornalero, el 33% carpintero y el 7% se dedicaba a la venta de leña. En el caso de las familias donde intervenía el suegro, él era jornalero y leñador. Los hijos realizaban el mismo trabajo al lado del padre.

La subsistencia de estas familias, aún mujeres con esposos, sino vivían en las mejores condiciones, al menos tenían una alimentación adecuada; la ropa tanto de mujeres y niños se compraban una a dos veces al año y las estrenaban en fiestas patronales; iban juntos a realizar compras y compartían los gastos.

Gráfica No. 02

Tipo de trabajo que realizaban los esposos de las mujeres antes de enviudarse, producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché, en la década de los ochenta

(En cantidades)



Fuente: Cuadro No. 02, en anexo

#### 4.1.4 Bienes económicos que poseían las familias

Las condiciones de vivienda antes que enviudaran las mujeres, según resultados de la investigación de campo, el 86% tenía vivienda propia entendida como la vivienda heredada o comprada por parte del esposo; el 7% alquilaba vivienda porque carecía de recursos económicos para la adquisición y; el otro 7% vivía con los suegros y no poseía vivienda ya que aún no se repartía la herencia bajo circunstancias legales y solamente era de palabra.

Los datos que se obtuvieron de las mujeres viudas entrevistadas, indican que las características de las viviendas eran sencillas: el 93% poseía tres ambientes: dormitorio, cocina y temascal; el 7% solo poseía un ambiente para dormitorio y cocina y uno de temascal. Todos los dormitorios tenían pared de adobe, el techo era de teja y de lámina. La pared de la cocina era de adobe y de tabla, el techo era de teja y de lámina. La pared del temascal era de adobe; el techo era de teja, lámina, nylon y paja. El piso del dormitorio, cocina y temascal era de tierra.

Los esposos de las mujeres que poseían tierra, la extensión en cuerdas más grande estaba entre trece a quince cuerdas por familia; y la más pequeña era de una a tres cuerdas, según lo manifestado por las mujeres viudas entrevistadas.

Gráfica No. 03

Tenencia de tierra y vivienda de mujeres antes de enviudarse producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché  
En la década de los ochenta

(En cantidades)



Fuente: Cuadro No. 03, en anexo

## **4.2 Características socioeconómicas de las mujeres al enviudarse**

El Conflicto Armado Interno, según datos de la investigación de campo, fue destructivo para la vida comunitaria y familiar de los habitantes del cantón Xepocol. Así como lo reza la teoría del dilema de los conflictos sobre la inevitable incompatibilidad de la seguridad y el bienestar de la población; en este caso, se agudizó la pobreza, además de la reducción del nivel de producción guatemalteca, según la Comisión para el Esclarecimiento Histórico.

La preferencia por el incremento del gasto militar guatemalteco en la década de los ochenta, en los aspectos social y cultural de las viudas, provocó cambios sustanciales; y en el aspecto económico, iniciaron modelos estratégicos de subsistencia, a través de cambios trascendentales en la producción, distribución y consumo de los bienes y servicios, como la nueva dinámica de éstas familias; que son analizados en detalle en este y en los siguientes capítulos.

### **4.2.1 Rompimiento y reestructuración de la unidad familiar**

En el ámbito familiar, el Conflicto Armado Interno, perjudicó y debilitó las unidades domésticas con la pérdida del único sustentador de la familia. Con esto inicia un proceso difícil y desafiante para las mujeres viudas. No obstante, se dio la reestructuración a través del tipo de hogar y la jefatura del mismo.

#### **4.2.1.1 Tipo de hogar y la jefatura**

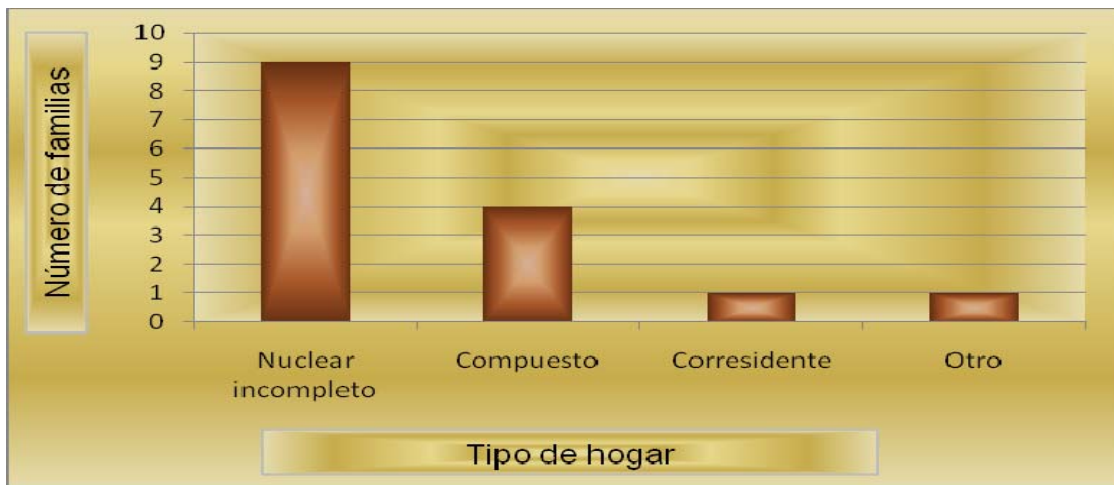
Las mujeres al quedarse viudas inmediatamente, el 60% permaneció como nuclear incompleto, un 26% compuesto, el 7% corresidente y el otro 7% vivió bajo el techo de su empleador, al momento de trabajar como asalariada. Estos datos comparados con la información de la Universidad Centro Americana –UCA- se asemejan, al hacer énfasis en los hogares de mujeres viudas víctimas del conflicto armado, ya no son como el reducto de la familia nuclear sino una unidad de residencia ampliada.

Siguiendo con el estudio de las viudas del cantón Xepocol, el hogar nuclear incompleto el menor número de miembros fue de dos y el mayor de seis personas. Las mujeres que tuvieron un hogar compuesto, el número mayor de miembros fue de

diez a doce personas, donde vivieron suegras, cuñadas, padres y hermanos. El número de personas que vivió en hogar corresidente, es decir hogares compartidos entre mujeres viudas y vecinos por cuestiones de solidaridad, fue de siete personas.

Gráfica No. 04

Tipo de hogar de mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché. En la década de los ochenta  
(En cantidades)



Fuente: Cuadro No. 04, en anexo

Al haberse reestructurado el tipo de hogar, inmediatamente el 87% de las mujeres viudas ocupó el status de jefe de hogar; a excepción del 13%, porque los hijos ya tenían edades entre los 15 años, fueron los que asumieron esta responsabilidad y porque vivieron con sus padres y se ocuparon de ellos. Del 100% de las mujeres si no hubieran perdido al jefe de hogar, el 93% no ocuparía este status, ya que culturalmente para ellas, el hombre es quien debe serlo. Información que coincide con CONAVIGUA y la UCA, cuando hacen referencia de que las mujeres solo adquieren este estatus de jefas de hogar al enviudarse.

Del 100% de las mujeres viudas, el 87% de las mujeres asumió la jefatura del hogar con mucho sacrificio; porque realizaron trabajos de hombres y ganaron poco, por tanto, solo compraron la alimentación básica con especial interés en sus hijos, ya que ellas a veces se abstenían de comer al no reunir los ingresos necesarios para la

subsistencia. Así también, por no tener que comer, trabajaron en la noche para incrementar sus ingresos. Los hijos al crecer, empezaron a trabajar brindando apoyo y luego asumieron la jefatura del hogar.

Cabe mencionar que de las seis mujeres que se volvieron a casar, inmediatamente, cuatro dejaron la jefatura del hogar en manos del segundo esposo, las otras dos, siempre las tuvieron bajo su responsabilidad, porque dichos esposos no correspondieron a la manutención de los hijos del primer matrimonio.

#### **4.2.2 Rol de las mujeres viudas en la economía familiar**

Fueron tres los roles de las mujeres al enviudarse: reproductivo, productivo y gestiones comunitarias.

##### **4.2.2.1 Trabajo reproductivo**

El 80% de las mujeres viudas fueron las que velaron por el cuidado de los hijos, la educación moral y espiritual, los quehaceres de la casa, porque quedaron con hijas pequeñas y ellas no podían responder a los oficios domésticos. El 20%, las hijas obligadamente respondieron a estos oficios, ya que la madre salía a vender.

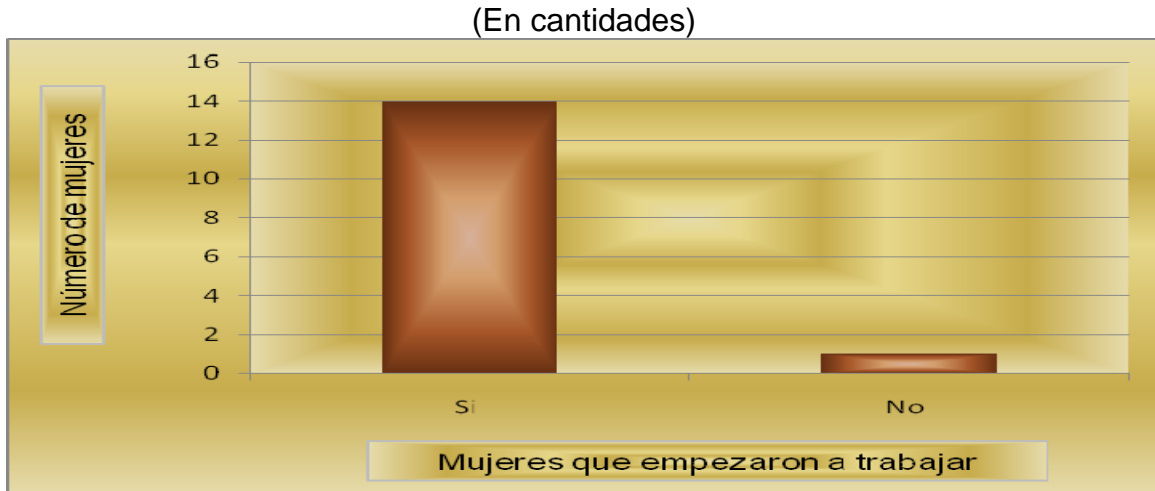
##### **4.2.2.2 Trabajo productivo simple**

El 93% de las mujeres al enviudarse, cambia totalmente su rol reproductivo a productivo y se ve obligada a emplear su fuerza laboral para darle subsistencia a la familia. Sus trabajos fueron simples, que no requirieron de ninguna preparación ni especialización, basados en la producción de artesanía, agricultura, la crianza de animales de corral, además del comercio y servicio informal. Este tipo de trabajo considerado también privado, por la producción mercantil simple aislado e independiente, ya que cada una de las mujeres trabajó por su propia cuenta y; solamente adquirieron carácter social, hasta el momento del intercambio comercial; que más adelante se estudiarán.



Gráfica No. 05

Mujeres viudas que empezaron a trabajar producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché  
En la década de los ochenta



Fuente: Cuadro No. 05, en anexo

#### 4.2.2.3 Gestiones comunitarias

Las mujeres viudas en el ámbito comunitario, se incluyeron en proyectos; a pesar de la reducida remuneración que recibieron, introdujeron su agua potable, energía eléctrica y letrinas; el logro de dichos proyectos ha significado un gran esfuerzo para ellas. Así también, el 80% de las viudas pertenece al Comité de Víctimas del Conflicto Armado Interno, con un objetivo que se enfoca para conseguir el resarcimiento; además de la búsqueda de otro tipo de apoyo.

## CAPÍTULO V

### TRABAJO DE LAS MUJERES VIUDAS Y SU CONCEPTUALIZACIÓN

#### 5.1 Principales trabajos de las mujeres viudas

Como se mencionaba anteriormente, la viudez en las mujeres, fue objeto de cambios sustanciales en varios aspectos y en especial, el trabajo cobra vida y sentido para ellas. El tipo de trabajo fue el denominado “homogeneidad fisiológico”, entendida como las más variadas actividades de cualquier ser humano, a lo largo de su vida.

La homogeneidad fisiológica del trabajo, se agrupan por ramas y sub ramas de actividad y en orden de importancia: 1) Artesanía el 40%, 2) Forestal el 23%, 3) Comercio el 19%, 4) Servicio el 9%, 5) Agricultura el 5% y 6) Crianza de animales domésticos el 4%; según se observa en la gráfica No. 06.

##### ➤ Artesanía

El tipo de artesanía a la que se dedicaron las mujeres viudas fueron en orden de importancia: el bordado de manta, trenzado de paja, tejido de güipil, sute y la costura de cortes de Chichicastenango. Con este tipo de trabajo obtenían los ingresos marginales, es decir, de complemento a los ingresos principales, generalmente combinado con otras actividades tales como el comercio y la venta de leña. Mientras vendían bordaban sus costuras de manta o trenzas; por las tardes y parte de la noche era exclusivo, ya que al realizarlos no requerían de mayor iluminación, pues en ese entonces algunas mujeres no contaban con energía eléctrica. Fueron tres las mujeres que se dedicaron al tejido de güipil y sute, ya que el proceso era lento y generaba pocos ingresos. El destino de la costura de mantas eran para el comercio turístico y la costura de cortes de Chichicastenango eran de sus propias vecinas.

##### ➤ Forestal

Por este tipo de trabajo, se entiende el rajado y venta de leña que del 100% de las mujeres viudas el 67% realizó y obtuvo de su tierra. Comercializaban en la plaza pública de Chichicastenango, generalmente por las mañanas; por las tardes se

dedicaban a rajarlas, para luego vender el siguiente día. Este tipo de trabajo simple, fue uno de los que más aportó a los ingresos principales para la subsistencia de las mujeres viudas. Su comercialización se realizaba de cuatro a seis veces por semana y otras solamente dos veces; ya que para algunas, el cargado de la misma fue bien pesado, pues también llevaban a sus hijos cargados.

Es de resaltar la gran valentía, habilidad y fuerza de las mujeres viudas por rajar y cargar la leña; que comúnmente era realizado por sus esposos, pero lo hicieron porque era una de las pocas fuentes de trabajo para poder subsistir. Esta actividad fue combinada con el bordado de manta.

#### ➤ **Comercio**

Las mujeres viudas que se dedicaron al comercio, vendían productos agrícolas, tales como hojas de milpa y tusa para envolver tamales; limones, aguacates, yerbas, plantas con propiedades curativas y todo lo que pudieron obtener de sus tierras y en forma recolectada, que les generó ingresos para su subsistencia económica. El comercio fue la actividad que relativamente aportó más ingresos, denominándose ingresos principales, en función al resto de las otras actividades, ya que en un día de mercado obtuvieron Q.4.00 a excepción de las artesanías que eran menos pagados y requerían de más tiempo.

Los Q.4.00 no se consideraron ganancias tampoco ingresos netos, porque desconocieron los costes de producción y, los ingresos al que se refiere es la cantidad total de ingresos monetarios que percibían por el conjunto de productos que comercializaban diariamente y sin tomar en cuenta la inversión de capital, porque no invertían monetariamente, pero socialmente tiene un costo, traducido en el tiempo invertido en la búsqueda de los productos a vender; además, del tiempo necesario que implicó llegar y vender en el mercado municipal.

La racionalidad económica que persistió en sus relaciones de producción y comercialización, fue la de subsistir únicamente, por tanto, no existió la codicia; no fue la de ganar, ganar, como la intencionalidad del pensamiento capitalista.

➤ **Servicio**

La única mujer que se dedicó a trabajar en casa particular por más de seis años, fue la más privilegiada de todas en términos monetarios, según expresó siempre tuvo el techo de casa, comida y a veces le obsequiaron ropa a su hijo, aunque socialmente el trabajo fue muy cansado porque realizó de todo; es decir, limpieza, lavado y planchado de ropa, preparación de alimentos y cuidado de los niños. A excepción de otra que trabajó en casa particular, por un año, no recibió pagos en efectivo, únicamente le dieron comida y de forma eventual le regalaron ropa. Otras dos mujeres, se dedicaron a lavar ropa ajena, para completar sus ingresos monetarios.

➤ **Agricultura**

Dos mujeres viudas, se dedicaron al trabajo de la milpa luego de combinarse con otras actividades durante la semana. El trabajo de la milpa consistía en la siembra, calzado y tapisca; acompañado de la siembra y cosecha de frijol. Con este tipo de trabajo se generaban mejores ingresos, pero era un trabajo temporal, además de requerir de mayor esfuerzo.

➤ **Crianza de ganado de corral**

Fueron dos mujeres viudas que combinaban la crianza de cerdos con otras actividades, ya que el cuidado no requería de mayor tiempo y les permitía dedicarse a otras actividades para incrementar sus ingresos.

La diversidad del trabajo simple y privado, presentada anteriormente, al analizarla con información de CONAVIGUA, coinciden el tipo de trabajo como el agrícola y ventas en el mercado; trabajos de menor remuneración con largas jornadas de trabajo y sin ninguna cobertura de prestaciones laborales. Pero al compararlo con información de la FAO, difiere en algunos trabajos tales como el pastoreo y el riego,

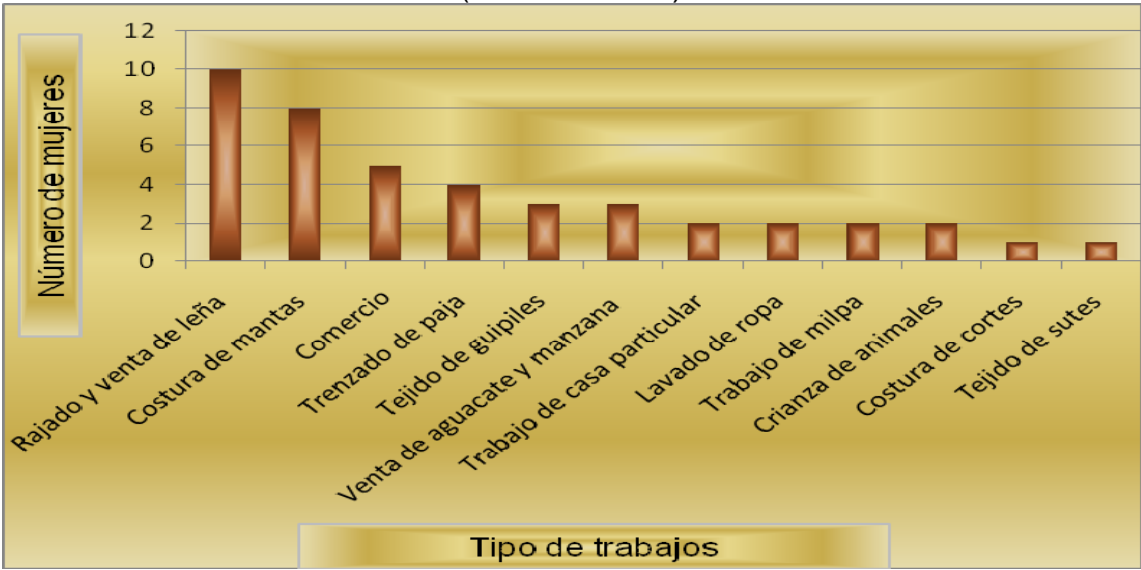
cuyo tipo de producción dependió del área geográfica. La misma situación es con la información de Sariah Acevedo, al sostener que las mujeres se dedicaron a servicios domésticos, a negocios, tortillerías y artesanías. Los tres coinciden en que estos tipos de trabajos les generaron los ingresos bajos.

En seguida se presenta gráficamente el tipo de trabajo realizado por las viudas del cantón Xepocol.

Gráfica No. 06

Tipo de trabajo que realizaron las mujeres viudas, producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché  
En la década de los ochenta

(En cantidades)



Fuente: Cuadro No. 06, en anexo

Cada mujer asumió de diferente forma la subsistencia de la familia, al momento de quedarse viudas, de acuerdo a factores como: el hábito que ya tenían, en el caso de las que siempre habían trabajado, pues se adaptaron fácilmente a la nueva forma de subsistencia económica; contrario a las mujeres que no tenían esa práctica de trabajar, al enviudarse, trabajaron hasta la madrugada.

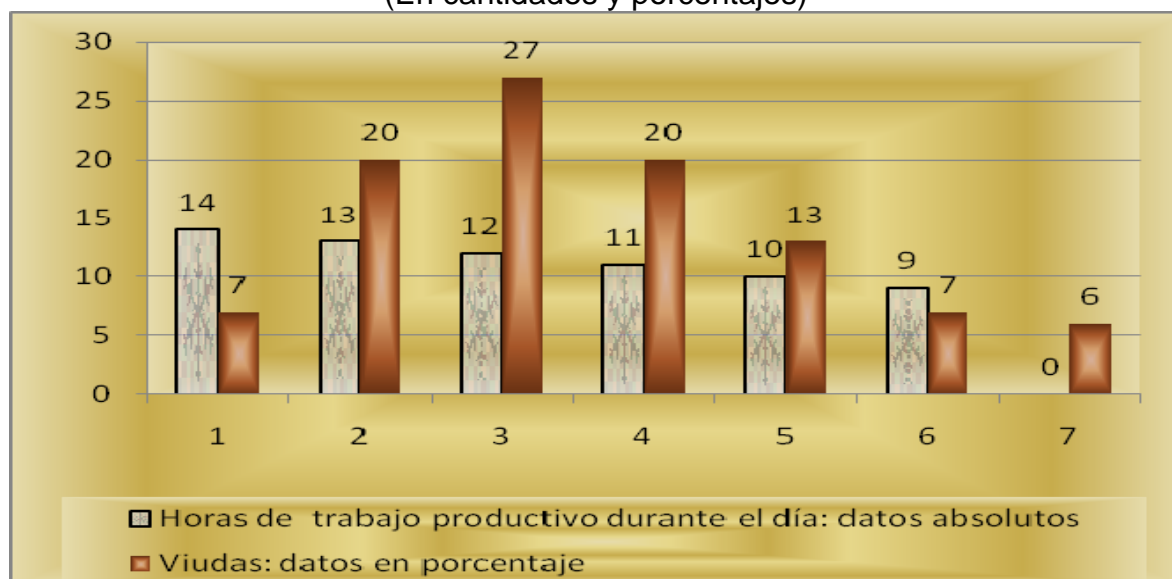
### 5.1.1 Horario de trabajo

El 27% de las viudas del cantón Xepocol trabajó 12 horas efectivas durante el día, seguido el 20% con 13 horas y el menor tiempo trabajado (nueve horas), alcanzó solamente el 7%. Esto indica que las mujeres trabajaron más del tiempo legalmente establecido.

Gráfica No. 07

Horas de trabajo productivo de mujeres viudas, producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché, en la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)



Fuente: Cuadro No. 07, en anexo

Al analizar el comportamiento del trabajo productivo más el reproductivo<sup>68</sup>, los casos más extremos, fueron las que se durmieron hasta la madrugada (4:00 a.m.) realizando sus costuras y solamente de dos a tres veces a la semana se durmieron adecuadamente. Un caso excepcional, una de las viudas, cuando se desvelaba le provocaba hambre y no podía satisfacerla, porque no contaba con suficientes alimentos para comer durante la noche y tenía que garantizar la alimentación para el día siguiente; la solución fue levantarse frecuentemente 3:00 a.m. porque así no esperaba mucho tiempo para desayunar.

<sup>68</sup> Ver cuadro No. 7, en anexo

Las que se dedicaron únicamente a la venta de leña y sus costuras, fueron las que más se desvelaron hasta la madrugada, aunque influyó el número y la edad de hijos que tenían.

La mayor cantidad de horas ocupadas más repetitiva entre las viudas, fue de 17 horas, al obtener el 33%. Información que coincide con CONAVIGUA, respecto a las largas horas de trabajo a que se sometieron las viudas por el Conflicto Armado.

A continuación se presenta el caso de una viuda que ocupó 17 horas entre trabajo productivo y reproductivo:

<b>Hora</b>	<b>Actividades</b>
06:00 a 06:30	Necesidades fisiológicas
06:30 a 08:00	Trayecto al mercado de Chichicastenango
08:00 a 12:00	Venta de leña en el mercado de Chichicastenango, paralelo a ella, bordaba mantas
12:00 a 13:30	Trayecto a la casa
13:30 a 15:00	Preparación de alimentos, almuerzo y limpieza doméstica
15:00 a 18:30	Rajado, recolecta y traslado de leña a la casa, para la siguiente venta o para uso personal
18:30 a 19:30	Preparación de alimentos y cena
19:30 a 20:00	Lavado de ropa de la familia
20:00 a 23:00	Bordado de manta

### **5.1.2 Lugares de trabajos de las mujeres viudas**

Dos de las viudas que vendían en el sector informal, caminaron 8 km. desde el cantón Xepocol hasta la cabecera municipal de Santa Cruz del Quiché y tres vendían en el mercado municipal de Chichicastenango, caminaron 8 Km. El caso de dos viudas que trabajaron en casa particular, fue en el casco urbano de Chichicastenango y Santa Cruz del Quiché.

Las viudas que trenzaban paja recurrieron al mercado de Santa Cruz del Quiché, las que bordaban mantas y vendían leña, llegaban a pie al mercado de Chichicastenango. Las que bordaban cortes, tejidos de güipil y sutes, los entregaban entre las vecinas del cantón Xepocol.

### **5.1.3 Estructura de la manutención de la familia de mujeres viudas**

En estas condiciones, el 60% de las mujeres no tuvo ningún apoyo económico de otros familiares por consiguiente trabajaron largas jornadas.

A diferencia del 7% de las mujeres viudas se vio obligada a ingresar al mercado laboral a sus hijos menores de edad y ambos aportaron igualitariamente al hogar; el 7% con apoyo de la madre o el segundo esposo; posteriormente, en el caso de las mujeres que se volvieron a casar, el 20% inmediatamente el segundo esposo respondió a la manutención de la familia, a otras no se les garantizó la manutención de los hijos del primer matrimonio, sino intencionalmente se casaron con ellas por sus bienes: casa y terreno que heredaron del primer esposo; otros esposos porque fueron alcohólicos.

Dos de las mujeres que se volvieron casar, siguieron trabajando porque no querían depender económicamente del hombre, porque se habían acostumbrado a ganar su propio dinero para comer lo que deseaban, que al tender solamente la mano para recibir, era incómodo para ellas.

Un 6% de las mujeres viudas, la madre fue la que veló por la manutención económica.



Gráfica No. 08

Personas que sustentaron la familia de mujeres viudas, producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché  
En la década de los ochenta

(En cantidades)



Fuente: Cuadro No. 08, en anexo

#### 5.1.4 Motivos que tuvieron las mujeres viudas para trabajar

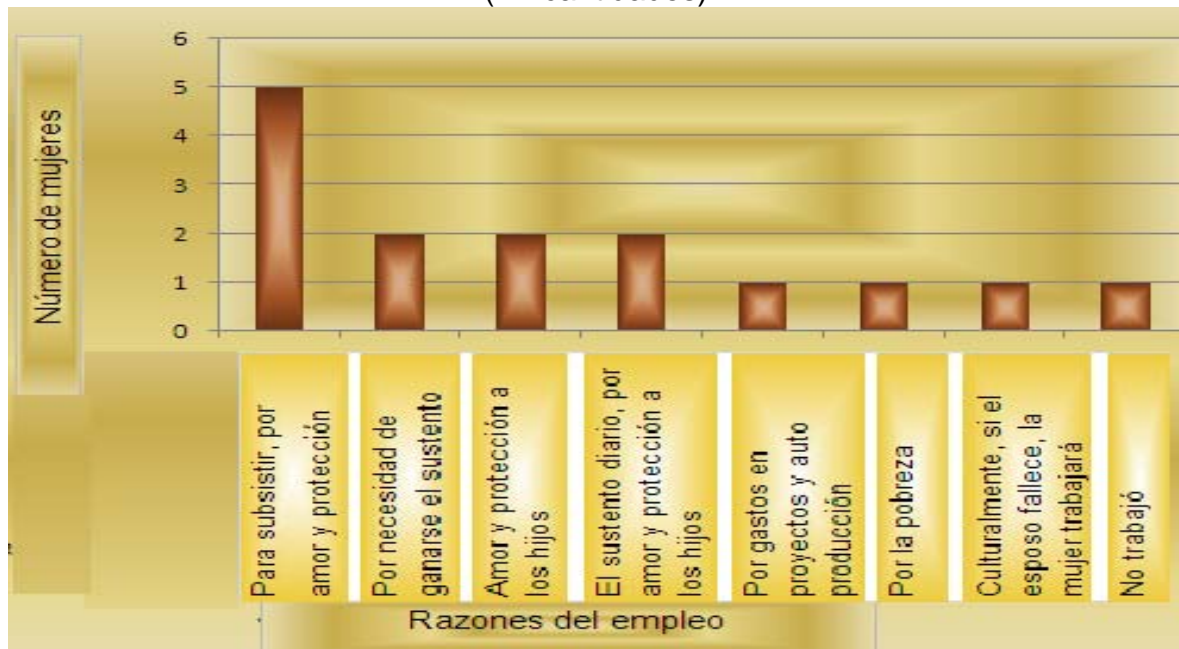
A pesar de las condiciones en que se dio la subsistencia económica, las mujeres viudas siguieron trabajando, porque en su mayoría tuvieron más de una razón para emplearse, entre las que más resaltaron fueron: a) Por la máxima responsabilidad de satisfacer la necesidad de ganarse el sustento diario, ya que no tenían quién les mantuviese y tenían hambre, b) Por amor y protección a los hijos, porque eran pequeños y no podían trabajar, además no eran responsables de la situación en que estaban viviendo; c) Tenían que sufragar gastos de proyectos en ejecución al quedarse viudas, tales como introducción de agua potable y energía eléctrica; d) Por la misma pobreza; e) Por último, obedece a prácticas culturales cuando el esposo de la casa fallece, la mujer es quien debe responder por el sustento de la familia, siempre y cuando, los hijos aún no están en capacidad de trabajar para obtener dinero.

Uno de estos motivos coincide con información obtenida de CONAVIGUA, al mencionar que lo que les movió a estar al frente de la familia, es la energía basada en los sentimientos como el amor y la ética en el cuidado de la misma.

Gráfica No. 09

Razones del empleo de mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché. En la década de los ochenta

(En cantidades)



Fuente: Cuadro No. 09, en anexo

Las razones que tuvo una de las mujeres viudas para no trabajar, fue porque estaba embarazada y fue sustentada por sus padres, que después de dos años volvió a casarse y el segundo esposo se responsabiliza del gasto familiar.

### 5.1.5 Características del trabajo de las mujeres viudas

Los trabajos desarrollados son denominados simples y privados, que únicamente adquirieron carácter social, vía mercado. Dos a tres tipos de trabajo durante el día, que cumple con la categorización de homogeneidad fisiológica; con largas horas laborales (mas de 9 horas) con bajos ingresos, debido a su condición de mujer viuda, rural, indígena y pobre.

También, influyo el desconocimiento de otras oportunidades, por la poca preparación académica; y porque la mayoría dio mayor importancia a estar con los hijos para no descuidarlos y evitaron vicios en los hijos; por otro lado, los escasos recursos económicos para emprender otro tipo de comercio; por último, obedece al respeto a la cultura de esa comunidad, cuando una mujer sale a buscar trabajo fuera de la misma, adopta vicios, que le atribuyen al libertinaje, prostitución y separación con la comunidad, por lo que solo una mujer viuda rompió ese paradigma.

La mentalidad hacia el trabajo realizado por las viudas fue ocuparse en cualquier actividad para conseguir la subsistencia y garantizar la continuidad de la vida; no se dieron el privilegio de elegir el trabajo, efectivamente pusieron en acción lo que tenían: fuerza laboral, como única mercancía y sus recursos que obtuvieron de sus terrenos.

## **5.2 Conceptualización del trabajo**

El “trabajo” para las mujeres viudas, se puede conceptualizar desde tres perspectivas: 1) Medio de subsistencia, 2) Parte de la cultura y 3) Parte de la psicología.

Como medio de subsistencia, para el 60% de las viudas, el trabajo es un medio para obtener ingresos monetarios para poder adquirir alimentos y cumplir con las obligaciones familiares, consecuentemente, garantizar la vida de la misma. Además de poner en acción la única mercancía, es decir, la fuerza de trabajo.

En lo cultural, el 20% de las viudas, para ellas, el trabajo es sagrado y se trabaja para no robar y evitar ser delincuente; así también para no volverse haragán y vagabundo. Además, de ser algo heredado que se adopta en el seno del hogar, como primera división del trabajo de origen biológico, que se observa en los roles para cada sexo.

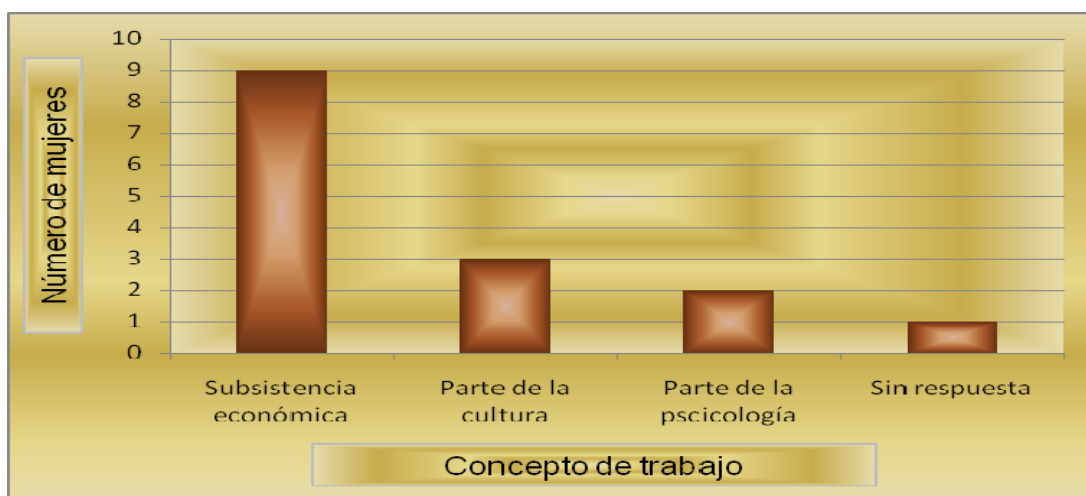
En lo psicológico, el 13% de las viudas, indicó que trabajar es para sentir placer y bienestar; al estar inactivo produce depresión; puesto que el contacto con la naturaleza a través del trabajo, genera equilibrio emocional. Esta conceptualización tiene estrecha relación con el tipo de trabajo (rajado de leña) que las viudas realizaron y el contexto en que estaban viviendo; es decir, la violencia, incertidumbre y viudez.

El concepto de trabajo que tiene las viudas, coincide con algunos autores al sostener que el trabajo nace como una necesidad en la vida del hombre y de la mujer, con el afán de satisfacer sus necesidades indispensables para la vida. De ahí que el trabajo sea una condición “sine qua non”<sup>69</sup> de sobrevivencia, una actividad insoslayable del hombre, independientemente del sistema económico que se viva. Dicho concepto contrasta con la intencionalidad del pensamiento capitalista, al conceptualizarlo como el fin último para acumular riqueza por medio de la explotación de la fuerza laboral del ser humano por el ser humano.

Gráfica No. 10

Conceptualización del trabajo por mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché.  
En la década de los años ochenta

(En cantidades)



Fuente: Cuadro No. 10

<sup>69</sup> Sine qua none: significa una condición esencial

## **CAPÍTULO VI**

### **INGRESOS Y ESTRATEGIAS DE SUBSISTENCIA DE LAS MUJERES VIUDAS**

#### **6.1 Principales ingresos de las mujeres viudas**

Las mujeres viudas para completar sus ingresos económicos, se vieron obligadas a ocuparse durante el día, generalmente en dos trabajos como: comerciantes y leñadoras; por las noches como costureras o trezadoras de paja.

De acuerdo a los ingresos monetarios que las mujeres viudas obtuvieron con sus diversos trabajos durante la década de los años ochenta, generaron dos tipos de ingresos: los principales y los marginales.

Los ingresos principales, son los que dieron el mayor sustento a la familia de las viudas y los marginales, los que complementaron los principales. Los datos que a continuación se presentan, son los representados en gráfica No. 11.

#### ➤ **Ingresos principales**

Solamente dos mujeres se dedicaron al trabajo de la milpa, aunque les permitió ganar ingresos como Q.0.25 a Q.5.00 diarios, con un horario de siete ó nueve horas; pero se dio temporalmente, con el cual obtuvieron un promedio de Q.31.50 mensualmente.

Al comercializar productos agrícolas obtuvieron entre Q.1.00 hasta un máximo de Q.5.00 al día, con un promedio de Q.14.82 mensualmente.

Seguido, está el salario devengado por trabajo de casa particular que fue de Q.30.00, actividad que más aportó a los ingresos de las mujeres viudas. Aunque, se dio un caso, donde la mujer viuda no obtuvo ningún pago en efectivo, sino solamente recibió comida y techo.

De las 10 mujeres que se dedicaron a la venta de leña; dos de ellas, en un día de mercado obtuvieron ingresos de Q.0.51 a Q.0.75; dos de Q.0.75 a Q.1.00 y; seis mujeres de Q.2.00 hasta un máximo de Q.5.00, la variación en los ingresos dependió del tamaño de la carga; con la cual tuvieron mensualmente un ingreso promedio de Q.25.76, según cálculos en base a datos de investigación de campo.

Únicamente, dos mujeres viudas se dedicaron al servicio de lavado de ropa, con el cual obtuvieron un promedio de Q.38.00 durante el mes.

De las ocho viudas que bordaron mantas, dos, obtenían ingresos de Q.0.51 a Q.0.75 y seis viudas hasta un máximo de Q.1.50 que varían de acuerdo al tamaño. Siete de las mujeres viudas, tardaron de uno a tres días en hacerlo, dedicándole de una a tres horas por las noches y otras hasta terminar una pieza durante la noche; caso de las que se desvelaron hasta la madrugada. Mensualmente obtuvieron un promedio de Q.16.75 de ingresos.

#### ➤ **Ingresos marginales**

El trenzado de paja generó un ingreso nominal bajo, pues por un rollo de ocho varas únicamente les pagaron Q.0.10 a Q.0.15 y se tardaron de uno a tres días las que desarrollaron mayor habilidad y otras, se tardaron de cuatro a seis días. Les generó un promedio de Q.2.84 al mes.

El tejido de güipil aportó escasamente a los ingresos familiares de las mujeres viudas, por el proceso lento que requiere mínimo tres meses y las mujeres que menos habilidades tuvieron, necesitaron aproximadamente un año para terminarlo; cada güipil se pagó de Q.20.00 a Q.30.00 por la mano de obra, y mensualmente generaba un promedio de ingresos de Q.9.36.

Las dos mujeres que completaron sus ingresos con la crianza de animales de corral, obtuvieron un ingreso de Q.12.00 por la venta del cerdo, al término de ocho meses; que indicó un promedio de ingreso mensual de Q.5.62.

Una viuda bordaba cortes de las mujeres del cantón Xepocol, y le generaba únicamente Q.0.80 por pieza y solo terminaba uno al mes.

Otra de las actividades, era la comercialización de productos agrícolas temporales como aguacate y manzana, con el cual, obtuvieron un promedio de Q.1.20 mensualmente, y solamente durante tres meses consecutivos.

El tejido del sute, aportó únicamente Q.0.40 al mes, ya que la única mujer que lo hacía, logró terminar solamente uno al mes.

A manera de reflexión, el ingreso total promedio por cada familia de las viudas, el máximo fue de Q.96.00 mensual<sup>70</sup>, el medio de Q.47.07 y el mínimo de Q.14.16; respecto el ingreso medio mensual tuvo una brecha de Q.48.93 en relación al salario mínimo legal, sector agrícola (Q.96.00, año 1983)<sup>71</sup>; al compararlo con el costo de la Canasta Básica de Alimentos -CBA- (Q.143.05), se obtiene una brecha de Q.95.98 y con el costo de la Canasta Básica Vital -CBV- (Q.261.03), de Q.213.96; lo que indica que el ingreso medio de Q.47.07 no llegó al salario mínimo legal; con base a los parámetros anteriores utilizados para medir y comparar los ingresos de las mujeres viudas, ubicaron a las familias en extrema pobreza al no cubrir siquiera el costo de la Canasta Básica de Alimentos.

Pero entonces, ¿Cómo subsistieron estas familias? La respuesta es que las viudas, obtuvieron otros ingresos no monetarios, como las yerbas, frijoles y otros productos que consiguieron de sus tierras, sin necesidad de compra. La lógica de las viudas, está en función de la teoría de las necesidades, al referirse en el empleo racional de los mismos, a través de la plena utilización y su mejor combinación. Así que, las viudas combinaron entre los bienes de consumo comprados y los recolectados; y que analizado desde el punto de vista de la cosmovisión maya, es debido al pensamiento del consumo y producción de lo necesario, sin comprometer el de mañana.

---

<sup>70</sup> Ver cuadro No. 18, en anexo

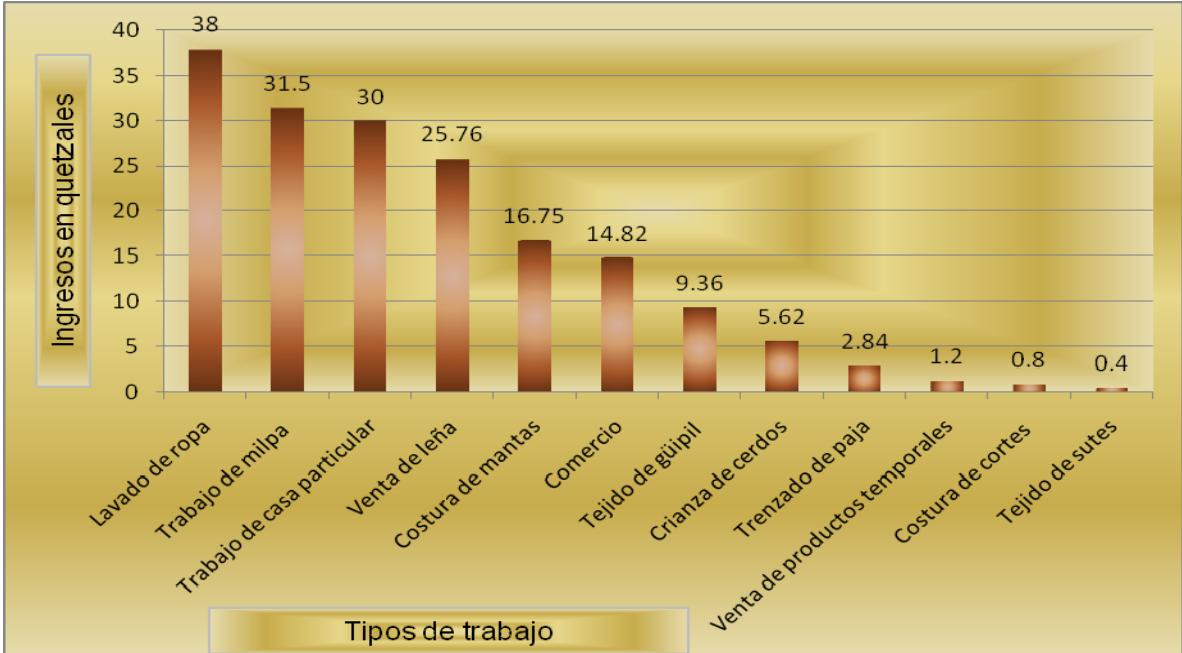
<sup>71</sup> Coordinación de ONG y Cooperativas. Op. cit. p. 2

Por último, la teoría de la distribución óptima del ingreso de Walter H. Bruckman, plantea que depende no solo de los ingresos sino también de las necesidades; es decir, como el ingreso de las viudas fue menor que el valor de sus necesidades de bienes, entonces la demanda fue igual a su ingreso; al manifestar que no quisieron consumir mas de la capacidad de sus ingresos y en casos extremos, se abstuvieron de comer, lo que representó otros costos sociales para ellas, por ejemplo, el padecimiento de gastritis y otras enfermedades generadas por la deficiencia alimentaria.

Gráfica No. 11

Ingreso promedio mensual por tipo de trabajo realizado por mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché. En la década de los años ochenta

(En quetzales)



Fuente: Cuadro No. 17, en anexo

**6.1.1 Características de los ingresos de las mujeres viudas**

Los ingresos nominales de las mujeres viudas fueron los más inestables y bajos, en gran parte se debe a las políticas de salarios bajos establecidos para ese tiempo, además del congelamiento de los mismos; dicha política se ve agravada por los



acontecimientos inflacionarios iniciados en 1973 y particularmente en la década de los años ochenta; sin que el Estado guatemalteco asuma acciones que detengan el deterioro de las condiciones de vida de los guatemaltecos. Cuyos datos coinciden con información de la Universidad Centroamericana -UCA-, al mencionar que los ingresos son inestables y con CONAVIGUA al hacer énfasis en que los salarios son de menor remuneración.

Es por ello, que además de la incapacidad técnica, económica y la discriminación de género que recibieron las mujeres viudas del cantón Xepocol, se sumergieron en una subsistencia económica. Al punto que en el año 1983, el salario mínimo legal era de “Q.96.00 en el sector agrícola” comparado con el promedio de ingresos nominales mensuales que percibieron las mujeres de sus ingresos principales y marginales, fue de Q.47.07<sup>72</sup>; en términos absolutos se obtiene una brecha de Q.95.98 en relación al costo de la Canasta Básica Alimentos -CBA- (Q.143.05), y representó únicamente el 67.10% del CBA y al compararlo con el costo de la “Canasta Básica Vital –CBV- (Q.261.03)”<sup>73</sup>, representó aún menos, al obtener el 18.03%; lo que indica que el ingreso nominal promedio de Q.47.07 no llegó al salario mínimo legal ni tampoco cubría el costo de la Canasta Básica de Alimentos; variables que reafirman que los ingresos fueron de baja remuneración y básicamente de subsistencia.

Sin embargo, lograron sobrevivir y aquí es donde se resalta el protagonismo de las mujeres viudas en la búsqueda de otras estrategias de subsistencia como recolectar especies, racionalidad del gasto, etc. que mas adelante serán estudiadas. No obstante, las mujeres y sus hijos logran satisfacer sus necesidades básicas bajo ideologías que obedece a la cultura maya al practicar pensamientos tales como:

1. “Persona que no tenga dinero, se abstenga de comer y no robe, porque persona que roba o hace cosas indebidas, trae consigo problemas y enfermedades”.

---

<sup>72</sup> Ver cuadro No. 17

<sup>73</sup> Coordinación de ONG y Cooperativas. Op. cit. p. 2

2. Otro pensamiento es “Trabajen, pues no son personas impedidas de lo contrario no tendrán dinero ni alimento”. En este caso, toman de ejemplo personas que a pesar que carecen de algún miembro del cuerpo, buscan la manera de trabajar para poder comer.
3. “Trabajen, de lo contrario se acostumbran a no trabajar y les genera vicios”. Para los habitantes de este cantón, es que al no trabajar, con el tiempo se vuelve costumbre y para poder comer, cometen actos ilícitos.
4. “No sean vagabundos, si tienen hambre o necesidad, trabajen para satisfacerla”.
5. “No seas de ejemplo vagabunda; ponte a trabajar para evitar vicios en tus hijos”. Este pensamiento, es frecuente en las familias, porque consideran que la base fundamental de la educación, buenos hábitos y costumbres, se aprenden primeramente en el hogar.
6. Otro dicho “Por el hecho de ser mujer, no significa que no me obedezcan, por favor hagan lo bueno y trabajen, porque el dinero se gana”.
7. Por otro lado, la mujer viuda fue ejemplar a sus hijos en no ser vagabunda, sino les enseñó a planificar y satisfacer las necesidades del mañana a través del trabajo. Según costumbre de los habitantes de este cantón, es que la subsistencia se da a través del trabajo y por tanto, el niño debe aprender a trabajar a la par de la madre o padre.
8. Por último, por la obediencia y el respeto que disfrutaban en su comunidad, no conocían vicios, únicamente valoraron el trabajo. Con esto se entiende que la cultura aún se conservaba pura, que para subsistir, pensaron satisfacerlo a través del trabajo y no delinquiendo o limosneando, ya que contaban con lo más importante, su fuerza de trabajo.

En términos generales, estos pensamientos y prácticas culturales giran en torno al gran valor que le atribuyen a la variable “trabajo” visto como el único medio para satisfacer las necesidades de la vida humana. Así también, ayudaron a que tanto las mujeres viudas y sus hijos, buscaran su sobrevivencia de la forma mas sana,

correcta y sin delinquir; y así evitaron avergonzar la memoria de sus ancestros, porque ellos subsistieron de forma ordenada, solidaria y apacigua.

## **6.2 Otras estrategias de subsistencia económica**

Ante la escasez de recursos de las mujeres viudas del cantón Xepocol, la ley de la escasez, cobra importancia ya que es cuando las mujeres a nivel de viudas y comunidad, reunieron sus recursos económicos, sociales y culturales para contribuir con la subsistencia de ellas.

A parte del trabajo y el ingreso, las mujeres buscaron otras estrategias de varias formas. Por el lado de la alimentación, el 20% de las mujeres viudas comió únicamente lo necesario o lo que tenía al alcance: sal, agua, azúcar y tamales; en algunos casos el 17% recolectó yerbas y leña para completar su alimentación. Otra de las formas comunes, es que el 6% comió una vez al día y solamente garantizaron la alimentación de sus hijos, pues esta era la solución inmediata, y analizó que no era viable pedir crédito, porque en todo caso había que cancelarlo y no tenía la posibilidad de hacerlo.

Pero al 17%, que no les alcanzó los ingresos, compro el alimento al crédito y luego trabajó en la noche para poder pagar la deuda. De este modo, también el 11% vendió o hipotecó su ropa o bienes que poseían, para conseguir el alimento faltante. El 8% de las mujeres viudas prestó dinero y luego tuvo que trabajar más para poder cancelar la deuda; el 3% reconoce que haber trabajado durante la noche fue una forma de incrementar sus ingresos.

Por otro lado, el 6% de las mujeres viudas, desarrolló habilidades de una administración eficiente y eficaz en el uso y consumo de lo que obtenía a diario. Por aparte, el 3% de mujeres viudas reconoció que volverse a casar fue una forma de lograr su subsistencia; otras, se conformaron en hogares compuestos y corresidentes y otras emplearon a los niños para completar sus ingresos.

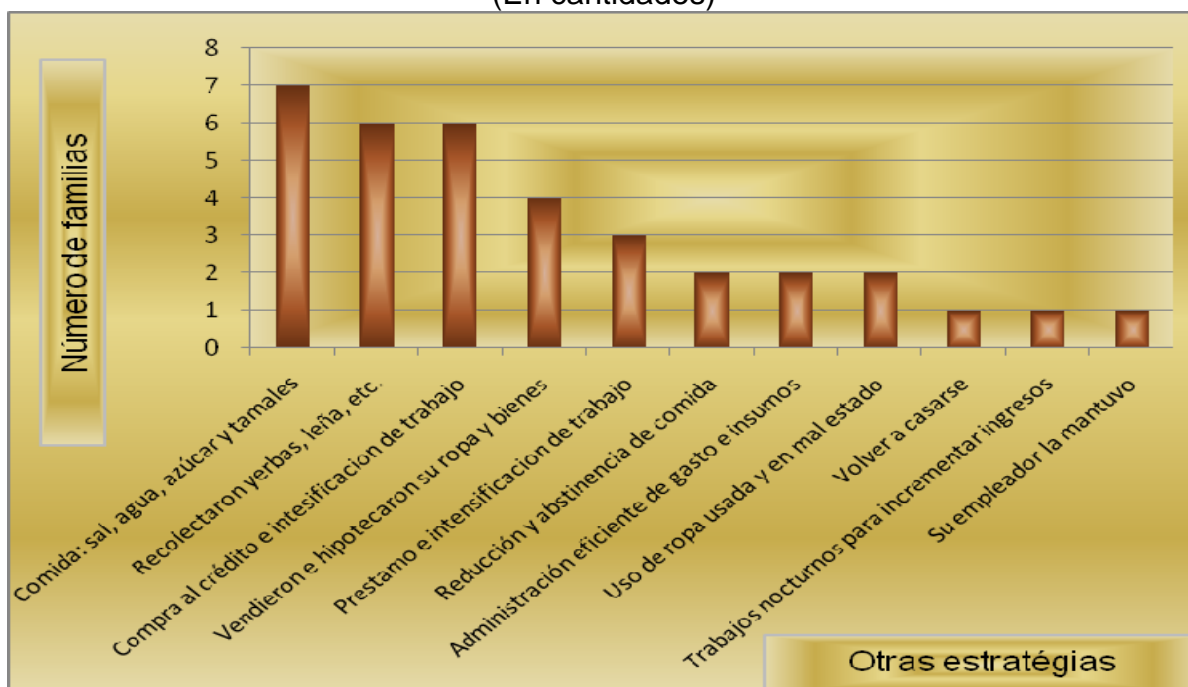
Finalmente, las mujeres también buscaron estrategias a través del vestuario, cuando el 6% de las mujeres al no contar con suficiente dinero usó blusas de “paca”<sup>74</sup>, por el precio accesible a su capacidad económica, contrario a un güipil nuevo; así también compraba güipiles ya usados y andaba descalza.

El 3% vivió bajo el techo del empleador y le brindó la alimentación diaria.

Gráfica No. 12

Otras estrategias de subsistencia económica de mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, municipio de Chichicastenango, El Quiché. En la década de los años ochenta

(En cantidades)



Fuente: Cuadro No 11, en anexo

### 6.2.1 Otras ayudas hacia la familia de las mujeres viudas

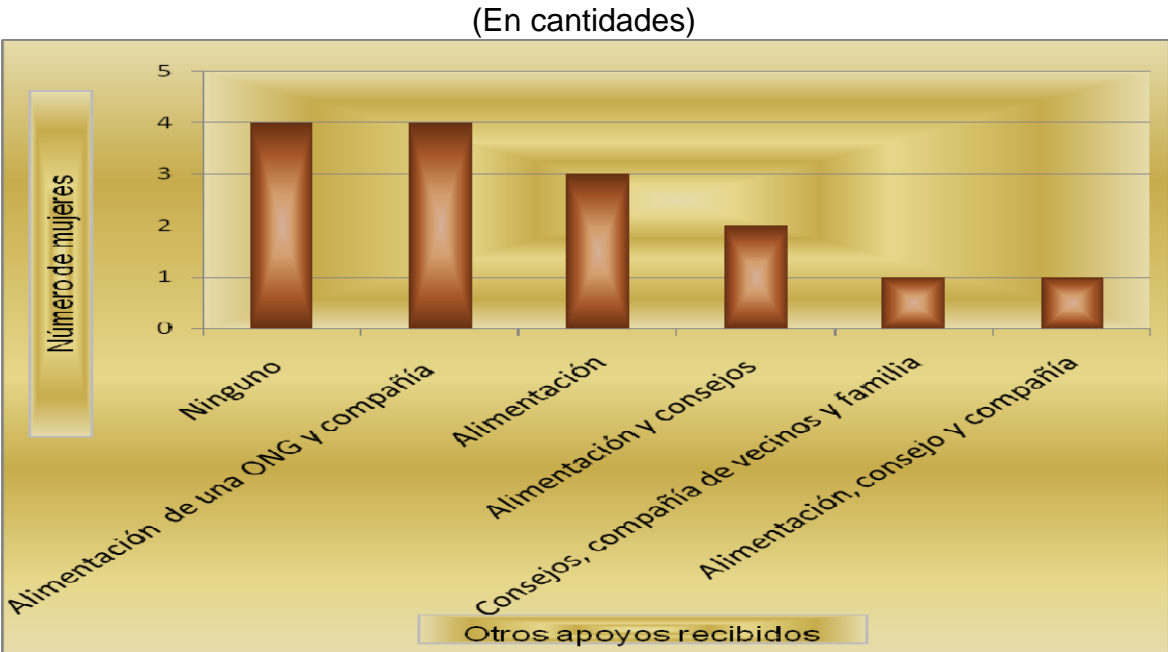
El 27% de las mujeres viudas no recibió algún tipo de apoyo, por el mismo temor e incertidumbre ocasionados por el Conflicto Armado Interno que le parecía preferible no recibir. El 27% de las mujeres viudas recibió, desde su comunidad, alimento brindado por la ONG Red Integral de Chichicastenango acompañado de

<sup>74</sup> Paca: Es la comercialización informal de ropa americana usada.

capacitaciones sobre nutrición del niño y compañía de vecinos. El 20% recibió únicamente alimentación. El 13% recibió además de alimentación, los sabios consejos de los vecinos. El 7% recibió cosas no materiales, como los sabios consejos de líderes comunitarios, de iglesias y entre las mismas viudas, para apoyo moral y espiritual, consecuencia de su viudez. Y por último, el 6%, recibió tres cosas: alimentación, consejos y compañías de los vecinos.

Gráfica No. 13

Apoyos económicos y sociales recibidos por las familias de las viudas producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché. En la década de los años ochenta.



Fuente: Cuadro No 12, en anexo

**6.3 Conceptualización de subsistencia**

Las mujeres viudas del cantón Xepocol, municipio de Chichicastenango, definen la subsistencia como el consumo precario de alimentación, vestuario y baja calidad de la condición de la vivienda; debido al bajo ingreso monetario el que se da también por la discriminación al trabajo femenino. Un segundo concepto lo relacionan con el doble o triple esfuerzo o tiempo de trabajo para cubrir un costo mínimo diario de sus necesidades que garantizan la vida humana.

Por el lado de la alimentación, la subsistencia la consideran el consumo de los elementos mínimos tales como: agua, tamales y frijol.

En relación al vestuario es, tener con que cubrir el cuerpo y ellas refieren que como mínimo tuvieran 2 pares de trajes, sin tener bienes lujosos.

Y vivienda es, tener un techo que permita pasar la noche, que sea propia u otra forma de tenencia.

Estos conceptos difieren al concepto presentado en el marco teórico de esta tesis; al definirla como el conjunto de medios necesarios para el sustento de la vida humana: entendida como la vivienda, educación, salud, alimentación necesaria, etc. Pues las mujeres viudas, hacen énfasis únicamente en tres elementos fundamentales para la subsistencia: comida, vivienda y vestuario.

La subsistencia de las mujeres viudas se logró debido a su iniciativa y al no apareamiento del conformismo, y obligó a doblar esfuerzos y realizar trabajos generalmente realizados por el sexo masculino.

#### **6.4 Modelos de estrategia de subsistencia económica de mujeres viudas**

Antes de entrar en detalle en este aspecto, es necesario reflexionar en entorno al planteamiento de Maurice Godelier respecto a la racionalidad económica en dos aspectos: eficiente y justa. Eficiente se refiere “al dominio del hombre sobre la naturaleza” y “justa” remite a las relaciones de los seres humanos entre sí.

Las mujeres viudas del cantón Xepocol, al momento de utilizar la naturaleza como fuente sustancial de los modelos de subsistencia, lo hicieron sin ninguna intención perjudicial tanto para la naturaleza como en su relación con los demás seres humanos; al contrario lo hicieron con respeto. Y quizá, inconscientes del daño social que estaban ocasionando al momento de basar esencialmente su subsistencia en la venta de leña, debido a que era uno de los pocos recursos que tenían a su alcance.

Bajo las circunstancias de violencia política y de pobreza, los modelos en que se basó la subsistencia de las mujeres viudas, abrió y cerró nuevas posibilidades de vivir en condiciones y niveles aceptables social y económicamente.

Los criterios que se tomaron en cuenta para determinar los seis modelos de estrategias que dieron sustento a la familia de las mujeres viudas, se hizo a través de la siguiente metodología:

- Se seleccionó el tipo de trabajo más frecuente y repetitivo en las viudas.
- De las anteriores, las que más contribuyeron a los ingresos de las viudas.

➤ **Modelo uno**

El trabajo simple que realizaron las mujeres viudas del cantón Xepocol, consistía en la comercialización de productos agrícolas y la venta de leña, combinada con la costura de mantas para obtener los ingresos denominados marginales; en total obtuvieron Q.57.33 mensualmente. El caso de la venta de leña, relativamente generó el más alto ingreso, pero es de aclarar que no es catalogado como ganancias netas, ya que no establecieron costos de producción, pero social y económicamente tuvo un costo. Ejemplo: el tiempo invertido, el proceso de daño a la salud, por ser una actividad bastante riesgosa para la salud de las viudas, porque tuvieron que rajarlas y luego cargarlas a pie hasta llegar al mercado. De estas tres actividades la que más contribuyó a los ingresos fue la venta de productos agrícolas, ya que invirtieron poco tiempo y requirió de menos sacrificio; aunque fue la misma situación de no considerarse como ganancias netas.

➤ **Modelo dos**

El comercio y la venta de leña fueron las principales actividades, combinadas con el trenzado de paja, en total producían Q.43.42 durante el mes, este modelo no demandó trabajos nocturnos, porque el ingreso que obtenía con estas actividades le daba la subsistencia de cada día, aunque no en la forma deseada de las familias.

➤ **Modelo tres**

La actividad principal era la venta de leña y la secundaria la costura de mantas y obtenían con ellas Q.42.51 durante el mes. Las mujeres viudas se ocuparon de estas actividades porque eran las únicas donde podían emplearse de manera independiente, y que les permitió estar al cuidado de los hijos aunque haya implicado trabajar en la noche, realizando costuras de mantas para obtener sus ingresos marginales.

➤ **Modelo cuatro**

Funcionó básicamente por la comercialización de productos agrícolas y la venta de leña, con ellas percibieron Q.40.58 mensualmente; este modelo de subsistencia no requirió de trabajo nocturno como los otros modelos.

➤ **Modelo cinco**

El comercio era la actividad principal y la costura de mantas fue el trabajo que generó los ingresos marginales. Con estos dos trabajos, obtuvieron Q.31.57 mensualmente, este modelo implicó aún trabajar parte de la noche realizando costuras de mantas.

➤ **Modelo seis**

Por último, el caso de una de las mujeres que trabajó en casa particular, recibió un salario de Q.30.00 mensual. El salario fue más estable y no lo gastó para su sustento diario, porque siempre gozó de alimentación de parte del empleador y en algunas ocasiones recibió alguna prenda de vestir.

A raíz de estas condiciones la mujer viuda logró darle estudio a su hijo en un nivel que supera a otras, es decir, nivel básico concluido; no obstante, trabajó entre doce a trece horas diarias. Por otra parte, contribuyó a que mejorara su condición educativa; al verse precisada en alfabetizarse para poder brindar un servicio eficiente a su empleador y mejorar sus relaciones sociales.



Cuadro No. 01

Modelos de estrategia de subsistencia económica de mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, municipio de Chichicastenango, El Quiché  
En la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)

No.	Tipo de trabajo	Actividad principal	Actividad complementaria	Ingresos mensuales en Q.	Horas efectivas de trabajo	Porcentaje
1.	1. Venta de leña	X		25.76	12	15
	2. Bordado de manta		X	16.75		
	3. Comercio	X		14.82		
	<b>Total</b>			<b>57.33</b>		
2.	1. Venta de leña	X		25.76	14	15
	2. Comercio	X		14.82		
	3. Trenzado de paja		X	2.84		
	<b>Total</b>			<b>43.42</b>		
3.	1. Venta de leña	X		25.76	12	31
	2. Bordado de manta		X	16.75		
	<b>Total</b>			<b>42.51</b>		
4.	1. Venta de leña	X		25.76	11	8
	2. Comercio	X		14.82		
	<b>Total</b>			<b>40.58</b>		
5.	1. Bordado de manta		X	16.75	11	23
	2. Comercio	X		14.82		
	<b>Total</b>			<b>31.57</b>		
6.	1. Trabajo en casa particular	X		30.00	13	8
	<b>Total</b>			<b>30.00</b>		

Fuente: Cuadro No. 17, en anexo

Las circunstancias que condujeron a las mujeres viudas a estos modelos de estrategias de subsistencia, fueron las siguientes:

1. La misma situación de violencia que generó incertidumbre e inseguridad.
2. El nivel de desempleo que se incrementó en esa época, redujo las posibilidades de un mejor trabajo.

3. Por ser madre y mujer indígena con poco nivel educativo se vio limitada a vender su fuerza laboral.
4. Por carecer de suficiente capital para emprender un negocio más rentable.
5. Por el área geográfica que les brindo recursos naturales (árboles).
6. No salieron en busca de trabajo, para conservar el terreno, vivienda y agua potable.
7. Por el enfoque de género: la mujer es para oficios domésticos.
8. Prototipos culturales tales como: mujer que sale a buscar trabajo, se vuelve prostituta y vagabunda.
9. Desde la concepción de la cultura maya, fue solamente garantizar la vida y no la acumulación de riqueza.
10. La racionalidad económica de dicha elección, es decir, la fuerza de la identidad cultural que influyó determinadamente para salir a buscar trabajo.

### **6.5 Relación trabajo, ingreso y subsistencia económica**

Por el contexto histórico de la década de los años ochenta y las políticas de bajos ingresos; influyeron en la forma que las viudas lograran su subsistencia económica a través de la intensificación de las horas de trabajo contra bajos ingresos e inestables.

Bajo estas circunstancias, entre más pequeños y numerosos que hayan sido los hijos de las mujeres viudas; se alargaron las horas de trabajo para ellas y los ingresos eran bajos, en efecto la distribución del ingreso y el consumo entre cada miembro de la familia era aún más escasa; situación que difiere con las mujeres viudas que tenían no más de dos hijos y pequeños.

Cuadro No. 02

Ingresos mensuales y horas de trabajo productivo de mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, Chichicastenango. En la década de los años ochenta

(En quetzales y cantidades)

No.	Ingreso mensual En Q.	Total de horas de trabajo al día	Total de trabajos al día	No. hijos
1.	61.40	12	2	5
2.	20.80	12	2	4
3.	28.80	11	2	4
4.	48.00	12	2	2
5.	96.00	13	2	2
6.	27.00	14	2	2
7.	14.16	13	3	4
8.	75.70	11	2	3
9.	37.80	10	2	4
10.	85.00	12	3	2
11.	---	---	---	1
12.	40.00	9	1	1
13.	30.00	13	1	1
14.	27.93	10	3	4
15.	66.40	11	2	1
Ingreso mas alto	96.00	Horas mas largas de trabajo: 14 hrs.		
Ingreso medio = ZTY/TF	$658.99/14=$ 47.07	Horas medio de trabajo: $163/14=12$ hrs.		
Ingreso mas bajo	14.16	Horas mas corta de trabajo: 9 hrs.		

Fuente: Cuadro No 17, en anexo

Dicho en otros términos, la relación entre el trabajo y el ingreso es inversamente proporcional o la relación de estos dos con la subsistencia se mantiene, incluso hasta es inversamente proporcional; ya que de acuerdo al ritmo del alto costo de la vida, paulatinamente, las mujeres viudas fueron intensificando sus horas laborales y los alimentos para la subsistencia fue disminuyendo.

A manera de una mejor comprensión del párrafo anterior, quiere decir, que por el contexto inflacionario detallado en el cuadro abajo, las viudas trabajaron más horas

para alcanzar el poder de compra por lo menos de maíz, frijol, pan, café, azúcar y sal; pero conforme la inflación es más alta, también su fuerza laboral llegó al punto máximo, donde ya no fue posible intensificarlo, entonces su ingreso monetario real se tradujo únicamente en maíz y sal.

Cuadro No. 03

Evolución de la inflación en Guatemala  
 Década de los años ochenta

(En porcentajes)

Años	Ritmo inflacionario
1980	9.01
1981	8.8
1982	-2.07
1983	7.15
1984	7.24
1985	27.87
1986	21.45
1987	9.31
1988	12.34
1989	20.17
1990	59.81

Fuente: Elaboración propia con datos del Banco de Guatemala

En seguida para apoyar la comprensión de la misma, las dos pirámides representan la forma como se dio la subsistencia antes y al momento de enviudarse las mujeres; lo que indica que sus esposos trabajaron pocas horas y brindaron una alimentación aceptable a su familia; situación que contrasta al momento de enviudarse. Las viudas trabajaron fuertemente y obtuvieron menos ingresos que sus esposos; por tanto en la cúspide de la pirámide dos aparece la alimentación consistente únicamente en hierbas recolectadas, tortillas, café y azúcar, que difiere al compararlo con la alimentación en la pirámide No. 1.

## Pirámide No. 01

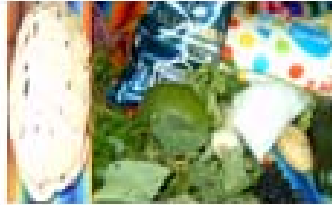
Representación de la subsistencia de la familia de las mujeres antes de enviudarse, producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché.  
En la década de los ochenta



Fuente: Investigación de campo

## Pirámide No. 02

Representación de la subsistencia de la familia de las mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché.  
En la década de los ochenta



Fuente: Investigación de campo

## **CAPÍTULO VII**

### **PROBLEMA DE SUBSISTENCIA ECONÓMICA Y CONSECUENCIAS DEL CONFLICTO ARMADO INTERNO**

El problema fundamental de la subsistencia económica de las mujeres viudas fue la baja remuneración por la poca valoración de la mano de obra femenina; y por ende, una subsistencia precaria que trajo consigo otros sub problemas que afectaron el desarrollo integral de la familia. Estos sub problemas fueron sociales, culturales y económicos enlazados entre sí.

#### **7.1 Sociales**

Las consecuencias principales y de mayor preocupación es la salud de las mujeres viudas y sus hijos, ya que al haber hecho el mayor esfuerzo en trabajar en horas nocturnas o haber cargado cosas pesadas, causó serios problemas como artritis, ceguera, nerviosismo, gastritis, etc. en un 27%.

Otro dato importante, es que el 20% de las mujeres viudas que no se volvió a casar o unirse, ninguno de sus hijos tienen educación a nivel diversificado a excepción de 3 casos de las que se volvieron a casar, algunos de sus hijos lograron concluir el nivel diversificado.

También, fue causante de desintegración familiar, porque al momento de enviudarse las unidades familiares compuestas, es decir familias nucleares de las mujeres viudas y los suegros, automáticamente se separan; entonces las mujeres viudas juntamente con sus hijos forman su hogar incompleto, según datos estadísticos al ubicarse en un 13%.

El 13% de las mujeres viudas manifestó que aún persiste el temor y el miedo, como una de las estrategias utilizadas por la violencia política para incrementar el divisionismo y la ruptura del tejido social.

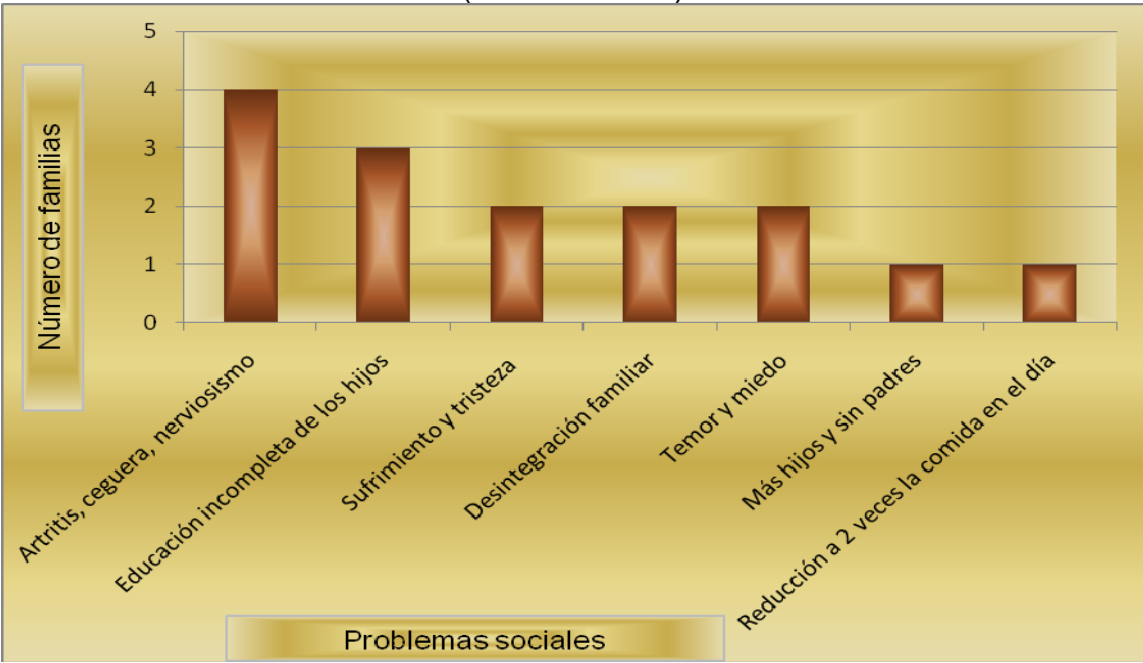
Por otro lado, por la pérdida del único sustentador de la familia, el 7% de las mujeres fue engañada y resultó con hijos sin padres. En otras familias, las hijas se casaron muy jovencitas con la idea de conseguir el amor de padre con el esposo y que dejarían de trabajar, pero fue otra la situación, sus esposos son alcohólicos. Un 13% manifestó que por la viudez, la vida ha sido de sufrimiento y tristeza.

Por último, la viudez causó reducción y abstinencia de comida, en un 7% al comer dos veces durante el día, y las veces que obtenía mayores ingresos, tres veces. En algunas ocasiones, solamente garantizaron la comida para sus hijos, como consecuencia padecen de gastritis.

Gráfica No. 14

Consecuencias sociales del Conflicto Armado Interno en la familia de mujeres viudas del cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché.  
En la década de los ochenta

(En cantidades)



Fuente: Cuadro No. 13, en anexo



### **7.1.1 Posterior estado civil de mujeres**

Posterior a la viudez, las mujeres modificaron su estado civil: el 60% de las mujeres no volvió a casarse; el 27% se casó y el 13% vivió en estado civil unido.

Las mujeres que se casaron de inmediato fue dos años después de enviudarse; las razones que tuvieron, fue obtener ayuda en la manutención de la familia, caso de las mujeres viudas que tenían hijos muy pequeños, por lo que aún no podían trabajar y no soportaron las condiciones en que se daba la subsistencia; otra razón fue evitar calumnias de vecinas, porque se maneja la idea de que cuando una mujer se queda viuda ó madre soltera, podría provocar infidelidad en otros matrimonios; por último, porque padecieron de alguna enfermedad por haber realizado trabajos que implicaron mayor esfuerzo o que se logró bajo condiciones no adecuadas; ya no les permitió trabajar y necesitaban quien les mantuviera.

Respecto el número de hijos en el segundo matrimonio, del 40% de las mujeres, el 20% tuvo un promedio de uno a tres hijos más, el 7% de cuatro a seis hijos y por último, el 13% tuvo un promedio de siete a nueve hijos más, el número mayor de hijos, se dio en el caso de las mujeres que solamente tenían de uno a dos hijos en el primer matrimonio.

Las otras mujeres que no se volvieron a casar, fue por amor a los hijos, ya que un padrastro no los trata igual; otras razones es porque los hombres son irresponsables; por temor a ser engañadas y podrían perder los bienes como herencia de los primeros esposos.

Cabe mencionar, un caso muy concreto de una adolescente huérfana de 12 años que quedó a cargo de sus cuatro hermanitos, para poder darles de comer, decidió ir a prostituirse a la ciudad de Guatemala, misma que después de cinco meses resultó muerta en el lugar de trabajo, según informantes de la comunidad es que se negó a satisfacer sexualmente al cliente. Las razones que tuvo la adolescente para desplazarse a la ciudad capital, es que los ingresos que obtenía por trabajos que ella

intentó en el municipio de Chichicastenango, no le fueron suficientes, condición que le obligó buscar otro empleo que le generará más ingresos.

## **7.2 Culturales**

El 27% de las mujeres viudas al no contar con los recursos suficientes para comprar güipil y analizando otras alternativas que se le presentó para resolver este problema, decidió usar blusas de paca que poco a poco fue desplazando el vestuario típico en estas familias; además, sus hijas utilizaron pantalón y blusas, por el costo de oportunidad bajo en relación a un corte y güipil de Chichicastenango.

Así también, 27% de las mujeres que por el mismo grado de pobreza, fue muy marcado el cambio del rol de las mujeres viudas en cuanto a las responsabilidades reproductivas y productivas; en la etapa de la viudez, las mujeres dejaron en segundo plano el cuidado de los hijos y los quehaceres de la casa y realizaron trabajos generalmente cumplidos por hombres, tales como trabajos en la milpa, rajado y cargado de leña; que rompe con la ideología que tenían antes de enviudar, pues para ellas, el esposo es quien debe ganar el sustento de la familia y ellas dedicarse a los oficios domésticos.

Finalmente, por la falta de empleo en el municipio de Chichicastenango, el 6% de las familias de las mujeres viudas, sus hijos decidieron migrar a Estados Unidos que al regresar trajeron consigo costumbres que no concuerdan con la cultura local, por ejemplo, el uso de aretes y vestimenta de cholo.

Gráfica No. 15

Consecuencias culturales del Conflicto Armado Interno en la familia de mujeres viudas del cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché.  
En la década de los ochenta

(En cantidades)



Fuente: Cuadro No. 15, en anexo

### 7.3 Económicas

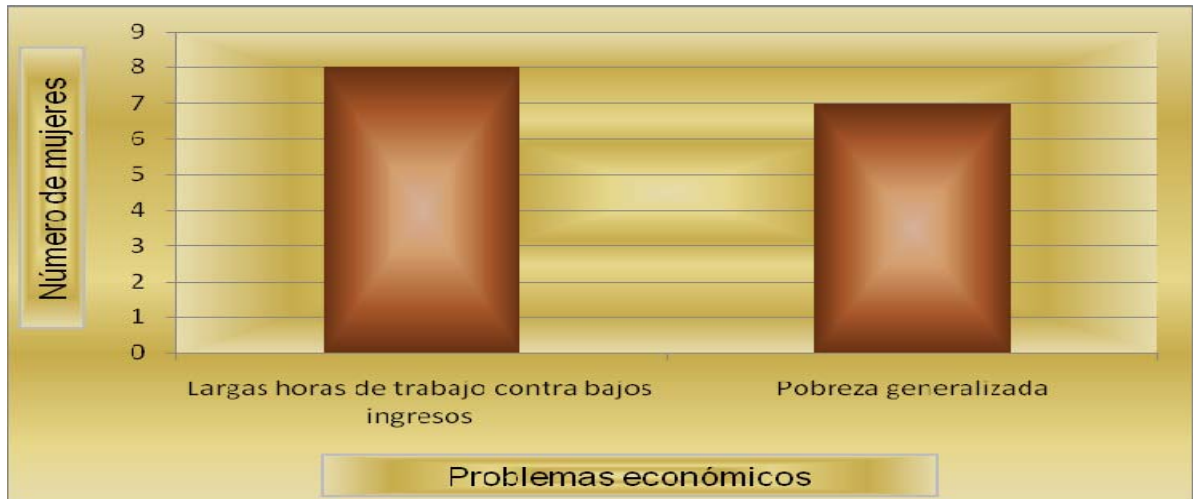
El 47% de las mujeres que fueron afectadas por la viudez producto del Conflicto Armado Interno, enfrenta una de las condiciones más difíciles en términos de pobreza e inseguridad alimentaria. El 53% de las mujeres se enfrentó a trabajos caracterizados por largas horas contra bajos ingresos y de pura subsistencia, con el cual únicamente pudieron adquirir sal, café, yerbas y tamales; así como la vestimenta no fue la adecuada, porque presenta roturas y algunas andaban descalzas.

Los ingresos que percibieron, del 100% de las mujeres, el 73% no permitió darle continuidad a la educación a sus hijos, además del empleo forzado de niños para completar sus ingresos; sus hijos tienen muy poca oferta de trabajo pues su nivel educativo es bajo, de hecho, no concluyeron el nivel primario; situación que los redujo a la condición de agricultores y amas de casa, consecuentemente, la existencia de salarios que no llegan el salario mínimo.

Gráfica No. 16

Consecuencias económicas del Conflicto Armado Interno en la familia de mujeres viudas, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché.  
En la década de los ochenta

(En cantidades)



Fuente: Cuadro No. 16, en anexo

### 7.3.1 Conservación y enajenación de bienes en la familia de mujeres viudas

El Conflicto Armado Interno, también provocó pérdidas de bienes en las mujeres viudas; el 87% logró conservar sus viviendas y tierras; mientras que el 13% fue expropiado de sus propiedades. Una de las razones fue por parte de los suegros, al quedar viuda, automáticamente fue vista como persona ajena a la familia, sin derecho a los bienes que eran del esposo. Las condiciones que favorecieron la expropiación fueron porque no tenía escritura del terreno, porque vivía en hogar compuesto y solamente era de palabra el derecho de propiedad a la herencia.

En el caso de otra mujer, al desplazarse a distintos lugares por búsqueda de fuentes de empleo, al regresar, ya había perdido el derecho de agua potable.

Estas dos mujeres se les agudizó la pobreza, porque ya no tenían terreno donde sembrar y cosechar, además se vieron en la necesidad de alquilar vivienda que les implicó mas gastos y estaba fuera de sus capacidades económicas; sin embargo, hicieron todo lo posible para alquilar una vivienda humilde.

Gráfica No. 17

Conservación y enajenación de vivienda y tierra de mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno en el cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché. En la década de los años ochenta

(En cantidades)



Fuente: Cuadro No. 03, en anexo

## **CAPÍTULO VIII**

### **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

#### **a) Comprobación de hipótesis**

La hipótesis planteada para el estudio que se formuló así: “Las mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno del cantón Xepocol, municipio de Chichicastenango, El Quiché; lograron su subsistencia económica a través un mayor tiempo de trabajo del normal y un bajo nivel de ingresos, aplicando un concepto del trabajo y de la vida, distinto al pensamiento capitalista”

1. Se comprobó en 100% debido a que todas las mujeres viudas trabajaron más del tiempo normal que es de 8 horas: El 7% trabajó 9 horas y el resto trabajó hasta 14 horas efectivas, al día.
2. El 93% no alcanzó el salario mínimo legal establecido en 1983 que era de Q.96.00, teniendo un ingreso medio de Q.47.00 y solamente el 7% logró el salario mínimo aunque en más horas de trabajo.
3. El concepto de trabajo que las mujeres viudas aplican no solo está en función de obtener ingresos sino una forma de mantener un equilibrio emocional, además para no generar delincuencia, ni vagancia, así como lo consideran sagrado por la transmisión heredada de sus ancestros.
4. Con la generación de ingresos aunque bajos, mayor tiempo de trabajo y la aplicación de sus conceptos sobre el trabajo, todas las mujeres lograron la subsistencia de ellas y sus familias que estaban comprendidas hasta un máximo de seis hijos.

#### **b) Otras conclusiones**

1. La condición de viuda determinó que las mujeres y sus familias vivieran en malas condiciones sanitarias, se deterioró la salud de la familia, se vieron obligadas a insertar a sus hijos en edad escolar al trabajo como apoyo a la

subsistencia, bajo nivel de escolaridad de los hijos y algunas perdieron la propiedad sobre terrenos de sus esposos, además afectó la relación con los suegros.

2. Los modelos de estrategia de subsistencia se puede resumir en 6 y combinadas de actividades, las que destacan: el 31% de las viudas se dedicó a la venta de leña y bordado de mantas; el 23% se dedicó a la venta de productos agrícolas y el bordado de mantas; seguido el 15% fue la venta de productos agrícolas, la venta de leña y el bordado de mantas. Otro modelo fue la combinación de venta de leña, el trenzado de paja como materia prima para los sombreros y venta de productos agrícolas, con el 15%. Estos modelos aunque no generaron el nivel de ingresos que alcanzara el salario mínimo, si lograron la subsistencia de la familia aunque de forma precaria.
3. El tipo de trabajo que realizaron las viudas fue simple, pues no requirió ninguna especialización; de carácter privado, todas realizaron trabajos por cuenta propia, se dedicaron a hacer y vender leña, el bordado de mantas, el trenzado de paja, la recolección y venta de productos agrícolas como hojas de milpa, tusas, yerbas y plantas con propiedades curativas.
4. Las mujeres viudas no tuvieron vicios para satisfacer sus necesidades básicas, porque practicaron pensamientos de su propia cultura; además de ser para ellas, el trabajo sagrado y de gran valor, como único medio de subsistencia.
5. La subsistencia para las mujeres viudas es el consumo precario de alimentación, vestuario y vivienda; debido a la escases y discriminación al trabajo e ingreso que se le hace a la mujer por cuestión de género; provocando un segundo fenómeno, como lo es el doble o triple esfuerzo por cubrir el costo diario de sus necesidades mínimas que garantizan la vida humana.

### **c) Recomendaciones**

Las recomendaciones que a continuación se enumeran van dirigidas a personas individuales, establecimientos educativos, instituciones privadas y públicas, con la finalidad de:

1. Dignificar el papel protagónico y estratégico de las mujeres viudas por lograr la subsistencia económica familiar.
2. Fortalecer las estrategias económicas de las mujeres viudas a través de créditos con requisitos e intereses accesibles.
3. Que las instituciones que luchan por las mujeres, otorguen subsidios en alimento y medicina; pues actualmente las viudas padecen de enfermedades que ya no les permite trabajar para ganar la subsistencia económica.
4. Implementar programas de formación acelerada a los hijos de las mujeres viudas, acompañados de becas hasta nivel universitario; para mejorar sus condiciones de vida.
5. Promocionar el respeto a los pensamientos y prácticas culturales de las mujeres viudas ante instancias gubernamentales y no gubernamentales nacionales e internacionales, que podrían evitar vicios y delincuencia en la sociedad.
6. Crear empresas o cooperativas rurales para mujeres viudas con capital semilla, plan de negocio, formación empresarial con pertinencia cultural y estudios de mercado a nivel nacional e internacional para garantizar la viabilidad, rentabilidad y sostenibilidad de las mismas; de esa manera contribuir a reducir las largas jornadas de trabajo contra bajos ingresos.
7. Que las municipalidades fomenten políticas públicas y prioricen acciones en beneficio de las mujeres viudas.



## BIBLIOGRAFÍA

ACEVEDO SARIAH "Conflicto Armado, Viudez y Pobreza", Programa de estudios multidisciplinares sobre pobreza. FLACSO, Serie estudios de pobreza No. 03. Guatemala, 2005

CENTRO DE APOYO PARA LAS TRABAJADORAS DE CASA PARTICULAR -CENTRACAP- "Situación Sociopolítica de las Trabajadoras de Casa Particular en Guatemala. Discriminación Laboral, de Género y Étnica" Guatemala, 2004

COMISIÓN PARA EL ESCLARECIMIENTO HISTÓRICO "Guatemala Memoria del Silencio" Tomo I, II, IV, V. Guatemala. 2005.

DEFENSORÍA DE LA MUJER INDÍGENA -DEMI- "Primer Informe. Situación y Derechos de las Mujeres Indígenas en Guatemala" Guatemala 2003.

DIOCESIS DEL QUICHÉ, "El Quiché. El Pueblo y su Iglesia 1960 - 1980", Santa Cruz del Quiché, Guatemala, 1994.

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA -INE-. "Características de la Población y de los Locales de Habitación Censados" Censos Nacionales XI de Población y VI de Habitación 2002. 2003.

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA -INE-, GOBIERNO DE GUATEMALA Y SECRETARÍA DE PLANIFICACIÓN Y PROGRAMACIÓN -SEGEPLAN- "Mapas de Pobreza en Guatemala al 2002". Volumen I.

MARX, CARLOS, Grandes Libros. "El Capital", Libro I, Madrid - Buenos Aires, 1967

MAURICE GODELIER. "Racionalidad e Irracionalidad en la Economía" Primera edición, Gabriel Mancera 65-México 13, D.F., siglo XXI Editores, .S.A. 1967

ORGANIZACIÓN PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA -FAO- Folleto "Servicio de Género y Desarrollo". La mujer en la agricultura, medio ambiente y la producción rural. Guatemala.

PAPE YALIBAT, EDGAR, QUIROA, ELIZABETH y VÁSQUEZ, SOFÍA. "Contribuciones Ocultas de las Mujeres a la Economía". Colección estudios de género 2. Guatemala. Facultad Latinoamericana de ciencias Sociales -FLACSO. 2001.

PASCHOAL ROSSETTI, JOSÉ "Introducción a la Economía" enfoque latinoamericano. Séptima edición. Universidad Mackenzie, San Paulo, Brasil. Editorial Haria, México 1817

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDADES -PNUD-. Informe Nacional de Desarrollo Humano 2001, 2003 y 2005.

RACANCOJ A., VÍCTOR M., "Socioeconomía Maya Precolonial", 1994

# **A N E X O S**



Cuadro No. 02

Tipo de trabajo que realizaban los esposos de las mujeres, antes de enviudarse por el Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché, en la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Tipo de trabajo	Antes de ser viudas	
	Hombres	Porcentajes
Tejedor	6	40
Carpintero	5	33
Jornalero	3	20
Leñador	1	7
Total	15	100

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 03

Tenencia de tierra y vivienda de mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché.  
En la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Tipo de vivienda y tierra	Antes de ser viudas		Viudas	
	Mujeres	Porcentajes	Mujeres	Porcentajes
Propia	13	86	13	87
Alquilada	1	7	2	13
Prestada	0	0	0	0
Otra	1	7	0	0
Total	15	100	15	100

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 04

Tipo de hogar de mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché. En la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Tipo de hogar	Antes de ser viudas		Viudas	
	Mujeres	Porcentaje	Mujeres	Porcentajes
Nuclear completo	11	73		0
Nuclear incompleto	0	0	9	60
Compuesto	4	27	4	26
Corresidente	0	0	1	7
Otro	0	0	1	7
Total	15	100	15	100

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 05

Situación de trabajo de mujeres viudas, producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché  
En la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Realizaban trabajo	Antes de ser viudas		Viudas	
	Mujeres	Porcentajes	Mujeres	Porcentajes
Si	6	40	14	93
No	9	60	1	7
Total	15	100	15	100

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 06

Tipo de trabajo que realizaron las mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché  
En la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Trabajos realizados	Mujeres	Porcentajes
<b>Artesanías:</b>	<b>17</b>	<b>40</b>
Costura de mantas	8	
Trenzado de paja	4	
Tejido de güipil	3	
Costura de cortes	1	
Tejido de sutes	1	
<b>Forestal:</b>	<b>10</b>	<b>23</b>
Rajado y venta de leña	10	
<b>Comercio:</b>	<b>8</b>	<b>19</b>
Comercio de productos	5	
Comercio de productos temporales	3	
<b>Servicio:</b>	<b>4</b>	<b>9</b>
Trabajo de casa particular	2	
Lavado de ropa	2	
<b>Agricultura:</b>	<b>2</b>	<b>5</b>
Trabajo en la milpa	2	
<b>Crianza de animales domésticos</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
Engorde de cerdos	2	
<b>Total</b>	<b>43</b>	<b>100</b>

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 07

Horas de trabajo productivo de mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché, en la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Trabajo productivo			Trabajo productivo e improductivo		
Horas	Viudas	Porcentajes	Horas	Viudas	Porcentajes
12	4	27	17	5	33
13	3	20	21	3	20
11	3	20	22	2	13
10	2	13	16	1	7
14	1	7	15	1	7
9	1	7	14	1	7
0	1	6	13	1	7
--	--	--	0	1	6
<b>Total</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>	<b>15</b>	<b>100</b>

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 08

Personas que sustentaron la familia de las viudas producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché. En la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Los que aportaron mayormente	Antes de ser viudas		Viudas	
	Mujeres	Porcentajes	Mujeres	Porcentajes
Viudas	0	0	9	60
Viuda y segundo esposo	0	0	3	20
Viuda e hijo	0	0	1	7
Madre y segundo esposo	0	0	1	7
Madre	0	0	1	6
Total	15	100	15	100

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 09

Razones del empleo de mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché. En la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Razones	Antes de ser viudas		Viudas	
	Mujeres	Porcentajes	Mujeres	Porcentajes
<b>No trabajaban</b>				
Por oficios domésticos	9	60	1	7
<b>Si trabajaron</b>				
Apoyo económico al esposo	3	20		
Irresponsabilidad paterna	1	7		
Era costumbre que la mujer trabajara	1	7		
Por proyectos comunales: agua potable	1	6		
La misma necesidad de ganarse el sustento diario, por amor y protección a los hijos			5	33
La misma necesidad de ganarse el sustento diario			2	13
Amor y protección a los hijos			2	13
La misma necesidad de ganarse el sustento diario, por amor y protección a los hijos y por la pobreza			2	13
Sufragar gastos de proyectos y actividades de auto producción			1	7
Por la pobreza			1	7
Obedece a prácticas culturales, cuando el esposo fallece, la esposa tendrá que trabajar			1	7
Total	15	100	15	100

Fuente: Investigación de campo



Cuadro No. 10

Conceptualización del trabajo por mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché. En la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Conceptos de trabajo	Viudas	Porcentajes
<b>Subsistencia económica</b>	<b>9</b>	<b>60</b>
• Para comprar alimento	5	33
• Para ganar dinero	2	13
• Para darle vida a los hijos	1	7
• Para ganar dinero	1	7
<b>Prácticas culturales</b>	<b>3</b>	<b>20</b>
• Para no robar y evitar ser delincuente	2	13
• Para no volverse haragán y vagabundo	1	7
<b>Psicológico</b>	<b>2</b>	<b>13</b>
• Para sentir placer y bienestar	2	13
<b>No contestó</b>	<b>1</b>	<b>7</b>
Total	15	100

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 11

Estrategias de subsistencia de mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché. En la década de los años ochenta

(En cantidades y porcentajes)

No.	Estrategias	Viudas	Porcentajes
1.	Solo comieron lo necesario: sal, agua, azúcar y tamales	7	20
2.	Recolectaron yerbas, leña, etc.	6	17
3.	Compraron al crédito y luego trabajaron más para pagarlo	6	17
4.	Vendieron e hipotecaron su ropa y bienes	4	11
5.	Prestaron dinero y luego trabajaron más para cancelarlo	3	8
6.	A veces comieron una vez al día y solamente dieron prioridad a los hijos	2	6
7.	Administración eficiente del gasto y los insumos	2	6
8.	Utilizaron ropa ya usada y en mal estado	2	6
9.	Volver a casarse	1	3
10.	Trabajaron por la noche para incrementar sus ingresos	1	3
11.	Vivir en casa de su empleador y proveía comida	1	3
Total		35	100

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 12

Apoyo económico y social recibidos por las familias de las mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, en el cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché.  
En la década de los años ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Tipo de ayudas recibidas	Viudas	Porcentajes
• Ninguno	4	27
• Alimentación • Compañía de vecinos y familiares	4	27
• Alimentación	3	20
• Alimentación • Consejos	2	13
• Consejos • Compañía de vecinos y familiares	1	7
• Alimentación • Consejos • Compañía de vecinos y familiares	1	6
<b>Total</b>	<b>15</b>	<b>100</b>

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 13

Consecuencias sociales del Conflicto Armado Interno en la familia de mujeres viudas del cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché. En la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Problemas generados	Viudas	Porcentajes
	<b>16</b>	<b>100</b>
Artritis, ceguera, nerviosismo, gastritis, etc.	4	27
Educación deficiente de sus hijos	3	19
Sufrimiento, tristeza y temor	2	13
Desintegración familiar	2	12
Temor y miedo	2	12
Más hijos y sin padres	1	7
Reducción a dos veces la comida durante el día	1	7

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 14

Estado civil de mujeres viudas producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché. En la década de los años ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Estado civil	Antes de ser viudas		Viudas	
	Mujeres	Porcentajes	Mujeres	Porcentajes
Viuda	0	0	9	60
Unida	9	60	2	13
Casada	6	40	4	27
Unión de hecho	0	0	0	0
Otro	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 15

Consecuencias culturales generados por el Conflicto Armado Interno, en la familia de mujeres viudas del cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché.  
En la década de los ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Problemas generados	Viudas	Porcentajes
	<b>15</b>	<b>100</b>
Sin respuesta	5	33
Uso de blusas de paca, que desplazó el vestuario típico	4	27
Trabajaron como hombre	4	27
Migración genera malas costumbres	2	13

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 16

Consecuencias económicas del Conflicto Armado Interno en la familia de mujeres viudas, cantón Xepocol, Chichicastenango, El Quiché.  
En la década de los años ochenta

(En cantidades y porcentajes)

Problemas generados	Viudas	Porcentajes
<b>Económicas</b>	<b>15</b>	<b>100</b>
Largas horas de trabajo contra bajos ingresos	8	53
Pobreza generalizada	7	47

Fuente: Investigación de campo

Cuadro No. 17

Cuadro de análisis de la relación trabajo productivo, ingreso y horas laboradas por mujeres viudas, producto del Conflicto Armado Interno, cantón Xepocol, municipio de Chichicastenango, El Quiché.  
En la década de los años ochenta

No. de familia	Tipo de trabajo	Clasificación del trabajo		Frecuencia durante la semana	Horas trabajadas al día	Horas total por pieza/jornal	Unidades de medida mensual	Ingreso por jornal o pieza En. Q.	Ingreso mensual En Q.	Promedio total de horas de trabajo productivo al día	No. de trabajos al día	No. hijos
		Principal	Complementario									
1.	Bordado de manta		X	6	7	7	24	1.25	30.00	12	2	5
	Tejido de güipil		X	3	7	63	1/3	3.00	1.00			
	Venta de leña	X		3	4	4	12	1.50	18.00			
	Comercio	X		2	5	5	8	1.50	12.00			
	Venta de productos temporales		X		7	7	2	0.20	0.40			
	<b>Total ingresos</b>								<b>61.40</b>			
2.	Bordado de manta		X	5	3	3	16	1.25	20.00	12	2	4
	Comercio	X		2	9 ½	9 ½	8	0.10	0.80			
	<b>Total ingresos</b>								<b>20.80</b>			
3.	Venta de leña	X		6	8	8	24	0.45	10.80	11	2	4
	Bordado de manta		X	6	3	3	24	0.75	18.00			
	<b>Total ingresos</b>								<b>28.80</b>			
4.	Bordado de manta		X	6	3	9	8	1.50	12.00	12	2	2
	Venta de leña	X		6	9	9	24	1.50	36.00			
	<b>Total ingresos</b>								<b>48.00</b>			
5.	Bordado de manta		X	4	7	7	16	0.75	12.00	13	2	2
	Venta de leña	X		7	6	6	28	3.00	84.00			
	<b>Total ingresos</b>								<b>96.00</b>			

6.	Trenzado de paja		X	5	7	3 ½	40	0.15	6.00	14	2	2
	Venta de leña	X		3	9	9	12	0.50	6.00			
	Comercio	X		3	5	5	12	1.25	15.00			
	<b>Total ingresos</b>								<b>27.00</b>			
7.	Trenzado de paja		X	7	7	7	28	0.12	3.36	13	3	4
	Venta de manzana		X	2	10	10	2	0.10	0.20			
	Comercio	X		2	5	5	8	0.10	0.80			
	Venta de leña	X		3	9	9	12	0.40	4.80			
	Crianza de cerdo		X	7	1	240	30	40.00 8 meses	5.00			
	<b>Total ingresos</b>								<b>14.16</b>			
8	Venta de leña	X		4	9	9	16	1.50	24.00	11	2	3
	Venta de manzana		X	2	7	7	2	1.50	3.00			
	Trabajo de milpa	X		3	8	7	12	5.00	60.00			
	Trabajo en casa particular	X			8	7		---	----			
	Lavado de ropa		X	2	12	12	8	5.00	40.00			
	Bordado de manta		X	6	4	4	24	1.00	24.00			
	Trenzado de paja		X	5	2	10	4	0.10	0.40			
	<b>Total ingresos</b>								151.4/2 =75.7*			
9	Tejido de güipil	X		5	9	45	1	25.00	25.00	10	2	4
	Costura de corte		X	4	3	24	1	0.80	0.80			
	Comercio	X		2	5	5	8	1.50	12.00			
	<b>Total ingresos</b>								<b>37.80</b>			
10	Comercio	X		3	3	5	12	1.50	18.00	12	3	2
	Venta de leña	X		2	4	4	8	2.00	16.00			
	Lavado de ropa		X	3	2	2	12	3.00	36.00			
	Bordado de manta		X	2	6	3	8	1.50	12.00			
	Trabajo en la milpa	X		3	7	7	12	0.25	3.00			
	<b>Total ingresos</b>								<b>85.00</b>			
11	No trabajó								---	---		1

12	Venta de leña	X		5	10	10	20	2.00	40.00	9	1	1
	<b>Total ingresos</b>								<b>40.00</b>			
13	Trabajo en casa particular	X		7	14				30.00	13	1	1
	<b>Total ingresos</b>								<b>30.00</b>			
14	Comercio	X		2	6	6	8	1.50	12.00	10	3	4
	Bordado de manta		X	5	1	5	4	1.50	6.00			
	Crianza de cerdo		X	7	1	240	30	50.00 8 meses	6.25			
	Trenzado de paja		X	4	3	3	16	0.10	1.60			
	Tejido de güipil		X	2	2	192	16	25.00 anual	2.08			
	<b>Total ingresos</b>								<b>27.93</b>			
15	Venta de leña	X		3	7	7	12	1.50	18.00	11	2	1
	Tejido de sutes		X	2	3	12	2	0.20	0.40			
	Comercio	X		2	8	8		6.00	48.00			
	<b>Total ingresos</b>								<b>66.40</b>			

Resumen: promedio de ingresos y horas de trabajo productivo

1.	<i>Ingreso monetario mensual, mas alto</i>	<b>Q.96.00</b>	<i>Horas mas largas de trabajo: 23 hrs. al día</i>
2.	<i>Ingreso monetario mensual, medio = ZTY/TFam.</i>	$658.99/14 = \mathbf{Q.47.07}$	<i>Horas medio de trabajo: <math>243/14=17</math> hrs. al día</i>
3.	<i>Ingreso monetario mensual, mas bajo</i>	<b>Q.14.16</b>	<i>Horas mas corta de trabajo: 9 hrs. al día</i>

Resumen: promedio de ingresos por tipo de trabajo

No.	Actividades	Suma total / número	Ingreso promedio mensual por actividad
1.	Lavado de ropa	$76/2 =$	<b>38.00</b>
2.	Trabajo de milpa	$63.00/2=$	<b>31.50</b>
3.	Trabajo de casa	$30.00/1$	<b>30.00</b>

	particular		
4.	Venta de leña	$257.6/10=$	<b>25.76</b>
5.	Tejido de güipil	$28.08/3 =$	<b>9.36</b>
6.	Bordado de mantas	$134/8=$	<b>16.75</b>
7.	Comercio	$118.6/8=$	<b>14.82</b>
8.	Crianza de cerdos	$11.25/2=$	<b>5.62</b>
9.	Trenzado de paja	$11.36/=$	<b>2.84</b>
10	Venta de productos temporales	$3.60/3 =$	<b>1.20</b>
11	Costura de cortes	$0.80/1=$	<b>0.80</b>
12	Tejido de sutes	$0.40/1=$	<b>0.40</b>

Nota: El total de ingresos de ésta familia se dividió en dos, debido a la combinación y la alternación de las actividades.

El orden de las familias presentadas no necesariamente refleja importancia

Fuente: Investigación de campo